# DIARIO DE SESIONES

DEL

# PARLAMENTO DE NAVARRA

VIII Legislatura | Pamplona, 25 de noviembre de 2014 | NÚM. 99

PRESIDENCIA DEL EXCMO. SR. D. ALBERTO CATALÁN HIGUERAS

## SESIÓN PLENARIA NÚM. 71 CELEBRADA EL DÍA 25 DE NOVIEMBRE DE 2014

### ORDEN DEL DÍA

— Debate y votación de las enmiendas a la totalidad del proyecto de Ley Foral de Presupuestos Generales de Navarra para el año 2015, presentadas por los GP Bildu-Nafarroa y Aralar-Nafarroa Bai, por los Ilmos. Sres. D. Manu Ayerdi Olaizola y D. Patxi Leuza García, por el GP Izquierda-Ezkerra y por el GP Socialistas de Navarra.

# SUMARIO

Comienza la sesión a las 9 horas y 35 minutos.

**Debate y votación de las enmiendas a la totalidad del proyecto de Ley Foral de Presupuestos Generales de Navarra para el año 2015, presentadas por los GP Bildu-Nafarroa y Aralar-Nafarroa Bai, por los Ilmos. Sres. D. Manu Ayerdi Olaizola y D. Patxi Leuza García, por el GP Izquierda-Ezkerra y por el GP Socialistas de Navarra.**

Para la presentación del proyecto toma la palabra la Consejera de Economía, Hacienda, Industria y Empleo, señora Goicoechea Zubelzu (Pág. 2).

Para defender la enmienda a la totalidad presentada por los Grupos Parlamentarios Bildu-Nafarroa y Aralar-Nafarroa Bai interviene el señor Longás García (GP Aralar-Nafarroa Bai) (Pág. 5).

Para defender la enmienda a la totalidad presentada por los Parlamentarios Forales no adscritos toma la palabra el señor Ayerdi Olaizola (Parlamentario Foral no adscrito) (Pág. 7).

Para defender la enmienda a la totalidad presentada por el Grupo Parlamentario Izquierda-Ezkerra toma la palabra el señor Nuin Moreno (GP Izquierda-Ezkerra) (Pág. 10).

Para defender la enmienda a la totalidad presentada por el Grupo Parlamentario Socialistas de Navarra interviene el señor Lizarbe Baztán (GP Socialistas de Navarra) (Pág. 13).

En el turno a favor toma la palabra el señor Ramírez Erro (GP Bildu-Nafarroa). En el turno en contra intervienen el señor García Adanero (GP Unión del Pueblo Navarro) y la señora Beltrán Villalba (GP Popular del Parlamento de Navarra). Réplica de los señores Longás García, Ayerdi Olaizola, Nuin Moreno y Lizarbe Baztán (Pág. 15).

Se aprueba la enmienda a la totalidad presentada por los Grupos Parlamentarios Bildu-Nafarroa y Aralar-Nafarroa Bai por 25 votos a favor, 23 en contra y ninguna abstención (Pág. 25).

Se levanta la sesión a las 11 horas y 56 minutos.

---

(COMIENZA LA SESIÓN A LAS 9 HORAS Y 35 MINUTOS.)

**Debate y votación de las enmiendas a la totalidad del proyecto de Ley Foral de Presupuestos Generales de Navarra para el año 2015, presentadas por los GP Bildu-Nafarroa y Aralar-Nafarroa Bai, por los Ilmos. Sres. D. Manu Ayerdi Olaizola y D. Patxi Leuza García, por el GP Izquierda-Ezkerra y por el GP Socialistas de Navarra.**

SR. PRESIDENTE: *Señorías, muy buenos días. Egun on denoi. Vamos a dar comienzo a esta sesión plenaria, y debo advertirles, como en otras sesiones plenarias, que por acuerdo de la Mesa del 13 de marzo de este mismo año se autorizó la delegación del voto de la Parlamentaria señora Sarasola Jaca en la Parlamentaria señora Ruiz Jaso.*

*Entramos en el primer punto del orden del día: Debate y votación de las enmiendas a la totalidad del proyecto de Ley Foral de Presupuestos Generales de Navarra para el año 2015, presentadas por los Grupos Parlamentarios Bildu-Nafarroa y Aralar-Nafarroa Bai, por los Parlamentarios Ayerdi Olaizola y Leuza García, por el Grupo Parlamentario Izquierda-Ezkerra y por el Grupo Parlamentario Socialistas de Navarra.*

*Para la presentación del proyecto, tiene la palabra la Consejera de Economía, Hacienda, Industria y Empleo, señora Goicoechea Zubelzu.*

SRA. CONSEJERA DE ECONOMÍA, HACIENDA, INDUSTRIA Y EMPLEO (Sra. Goicoechea Zubelzu): *Gracias, señor Presidente. Buenos días. Intervengo desde esta tribuna para defender el proyecto de presupuestos que ha elaborado el Gobierno de Navarra para 2015, y lo hago desde la convicción de que se trata de un proyecto bueno y adecuado para el tiempo que atraviesa esta Comunidad.*

*Sé que no va a ser fácil convencerles de su conveniencia, sobre todo porque, como vienen demostrando casi desde el comienzo de la legislatura, las posturas que adoptan son inamovibles. La postura del bloqueo ha sido una constante y, sinceramente, no creo que hoy, en campaña preelectoral, vaya a ser distinto, con lo cual soy consciente de que tengo ante mí una ardua tarea.*

*Creo que este Pleno constituye una buena oportunidad para poner encima de la mesa varias cuestiones importantes que han ido aconteciendo a lo largo de estos años en materia presupuestaria.*

*La primera es que en estos años hemos atravesado una de las peores crisis económicas de la historia, y, evidentemente, eso tiene consecuencias a nivel presupuestario. La recaudación de la Hacienda Foral se ha visto muy mermada y la necesaria disminución del objetivo del déficit ha reducido de forma importante los ingresos, por lo que hemos tenido que ir acomodando los gastos presupuestarios a los ingresos existentes.*

*Veníamos de una situación muy cómoda de gasto: 4.272 millones de euros de gasto no financiero ejecutado en 2007, 3.983 en 2008, frente a 3.163 en 2013. Veníamos de un déficit del 4,7 por ciento en 2008, pasando a un 1,55 por ciento en 2013 y esperamos un déficit del 1 por ciento en 2014.*

*Como digo, hemos ajustado gasto con ingreso, algo que era tan de sentido común como que la misma pauta ha sido adoptada en todas las comunidades autónomas y países del entorno europeo gobernara quien gobernara. Pero es cierto que ante esta complicada situación de crisis había varias opciones para actuar, y no todos hemos actuado de la misma manera. En Navarra, hemos adoptado medidas difíciles, duras, pero muy necesarias de racionalización del gasto público, medidas que en muchos casos no han sido entendidas o quizás no las hemos sabido explicar bien. Pero, al fin y al cabo, han sido medidas que nos han servido para enderezar el rumbo y otear un horizonte con mejores perspectivas económicas y de empleo que el resto de las comunidades autónomas desde hace tres años. Y esto, mal que nos pese, es así a día de hoy.*

*Todavía es pronto para hablar de una recuperación fuerte y sólida, pero es cierto que estamos creciendo, y ya llevamos cinco trimestres seguidos de crecimiento paulatino. Nuestra tasa de paro, según la EPA, es la más baja del país, y se ha visto reducida en más de 5 puntos respecto a los momentos de mayor desempleo. Tenemos una creación neta de empleo, nuestra industria mantiene su importante peso en el PIB, un 28 por ciento, con lo que eso supone: empleos más cualificados con mejores condiciones, mejores salarios y mayor estabilidad.*

*Nuestras exportaciones han crecido, lo cual es un buen indicador del alto potencial de las empresas navarras, que resultan competitivas en los mercados internacionales y en un mundo globalizado.*

*La sanidad y la cobertura social navarras siguen liderando las cotas más altas del país en cuanto a calidad y a recursos públicos destinados por ciudadano.*

*La educación navarra puntúa de forma muy alta en todos los tests europeos.*

*Hemos reducido considerablemente el déficit de las cuentas públicas y hemos aumentado recientemente la cualificación crediticia de Navarra.*

*¿Que todo podría ser mejor? Evidentemente, pero también podría ser peor, y ahí está el resultado de nuestra gestión, en que a día de hoy, con datos objetivos, ciertos y comparables con otros de similares características, estamos en mejor situación que hace tres años, y prevemos que 2015 confirmará y acrecentará esta tendencia.*

*¿Que todo esto que digo todavía no se nota en la calle? Pues en eso tengo que darles la razón. La mejora económica todavía no se puede apreciar por los ciudadanos, pero existe y se notará. Ahora bien, creo que debemos ser francos con nosotros mismos. Esta crisis ha cambiado muchas cosas, formas de hacer y de entender las relaciones económicas y laborales, y creo que no podemos engañar a la sociedad. La situación es distinta y tenemos que amoldarnos con inteligencia, con valentía y con ambición.*

*Navarra tiene potencial más que suficiente para ser una economía fuerte, con sólidas empresas y personal cualificado que permitan unos servicios públicos óptimos y acordes a nuestro nivel y calidad de vida, y en eso estamos trabajando desde el Gobierno, en activar la economía a través de varios proyectos, con medidas concretas y establecidas en el tiempo, con actuaciones basadas en el acuerdo y el consenso con los agentes con verdadera voluntad de acordar.*

*¿Qué nos ha faltado? Pues, sinceramente, algún apoyo de los grupos que componen esta Cámara, porque debo decirles a ustedes, señores Parlamentarios, que la mayoría de los grupos de esta Cámara no lo han puesto nada fácil. A mi entender, han estado más preocupados por boicotear cualquier iniciativa del Gobierno, por buena que fuera, a cualquier precio y sin argumentos sólidos que por cualquier otra cosa. La que antepone sus intereses a los del resto de la sociedad es una oposición destructiva, una oposición sin rumbo, que donde no gobierna dice que hay que hacer exactamente lo contrario a lo que hace donde gobierna. Y esto también ha tenido su repercusión en la evolución y en la gestión de la crisis económica, y creo que hoy vamos a tener la oportunidad de comprobarlo una vez más con el proyecto de presupuestos para 2015.*

*En líneas generales, saben que el proyecto de presupuestos que presenta el Gobierno para 2015 plantea la garantía de los servicios básicos públicos incrementando por tercer año consecutivo el peso de las áreas sociales respecto al total del presupuesto, y prioriza de forma relevante políticas y medidas de reactivación económica con actuacio-*

*nes dirigidas al impulso de la industrialización y el fomento del empleo.*

*El proyecto de presupuestos para 2015 implica un gasto, incluido el financiero, de 3.797,25 millones de euros. El presupuesto de gasto no financiero asciende a 3.417,85 millones de euros, lo que supone un 1,15 más que el año anterior. En él la mayoría de los departamentos aumenta su presupuesto, siendo el de Salud, con un 4,55 por ciento, y el de Economía, Hacienda, Industria y Empleo, con un 4,71 por ciento, los que más suben. Pero, como digo, también Educación y la Cartera de Servicios Sociales conllevan un ligero aumento. El departamento que sufre una mayor disminución es el de Fomento, principalmente porque se reduce el presupuesto del TAV, ajustándose al ritmo de la obra que se prevé realizar en el 2015.*

*Por bloques de actuación, se ve claramente que de cada euro de dinero público que se prevé gastar para el año que viene la mitad se va a invertir en garantizar los servicios públicos básicos. Concretamente, los Departamentos de Salud, Educación y Políticas Sociales acaparan la mayor parte del gasto, tal y como ha venido ocurriendo a lo largo de los ejercicios 2012, 2013 y 2014. En concreto, en el presupuesto de 2015 se prevé destinar a estas áreas un 51,7 por ciento, frente a un 50,78 por ciento en el presupuesto de 2014, es decir, respecto al presupuesto de gasto no financiero, el peso de las áreas de Salud, Educación y Políticas Sociales es mayor para 2015 que para 2013 y para 2012.*

*Por tercer año consecutivo, en los años más difíciles de la crisis, el gasto en servicios sociales y en salud aumenta. En el ámbito sanitario, se priorizan el programa de detección precoz de cáncer colorrectal, las inversiones en Salud, acometiendo el equipamiento de las UCI, el centro hospitalario A y el B, el nuevo edificio quirúrgico y de partos de Tudela y el centro psicogeriátrico San Francisco Javier, cuya obra se llevará a cabo entre los ejercicios 2015 y 2016. También se impulsa la investigación en el Servicio Navarro de Salud, mediante el impulso del Instituto de Investigación Sanitaria, las becas de ayuda a la investigación, el mantenimiento de las líneas de ayudas y subvenciones a asociaciones de pacientes y la incorporación de nuevos fármacos.*

*En el ámbito educativo, las principales líneas de actuación para 2015 se centran en el fortalecimiento de la atención a la diversidad en todas sus facetas y en la educación especial, el impulso del aprendizaje de idiomas y el impulso de la Formación Profesional, con especial atención a las acciones orientadas a propiciar la empleabilidad del alumnado.*

*Respecto a las actuaciones en Políticas Sociales, se apuesta por mantener las prestaciones destinadas a los colectivos más vulnerables, en concreto y principalmente, las prestaciones garantizadas de la renta de inclusión social y las prestaciones para personas dependientes, que se mantendrán en sus cuantías. Igualmente, se congelan las tarifas de usuarios de centros de personas dependientes. En concreto, sube el presupuesto de los servicios destinados a las personas más vulnerables, recogido en la Cartera de Servicios Sociales.*

*Respecto al segundo gran bloque de gasto, que es el relacionado con la actividad económica, la promoción industrial y el fomento del empleo, se han incorporado importantes novedades en el ámbito de la reactivación de nuestra economía, con la previsión de nuevas convocatorias dirigidas al impulso del tejido empresarial y a la mejora de la competitividad de las empresas navarras.*

*Desde las áreas de Política Económica y Empresarial, e Industria e Innovación se apuesta por poner en marcha las medidas contempladas en el recientemente firmado Acuerdo para la reactivación económica y el empleo, alcanzado con los principales agentes económicos y sociales de nuestra Comunidad. Se trata de medidas de apoyo a la creación de nuevas empresas, al fortalecimiento de la competitividad de las pymes, con la internacionalización como eje fundamental. Las actuaciones previstas también se centran en el sector industrial, en la inversión productiva y en la promoción de la sociedad de la información.*

*Por otro lado, es resaltable el esfuerzo en medidas de apoyo a las energías renovables, especialmente a la biomasa, el nuevo marco de ayudas para proyectos de I+D en empresas y las medidas de apoyo a los centros tecnológicos.*

*En materia de empleo, se renueva la apuesta por la formación y la empleabilidad de las personas que tienen más dificultades de inserción, economía social, autónomos, centros especiales de empleo, contratación por entidades locales y entidades sin ánimo de lucro, emprendimiento e igualdad de oportunidades. Asimismo, se promoverá la formación para el empleo con el objetivo de mejorar la cualificación profesional de los trabajadores.*

*En el área de infraestructuras, destaca que en transferencias corrientes el presupuesto de Fomento experimenta un crecimiento del 15,7 por ciento, derivado fundamentalmente del incremento de la financiación del transporte urbano comarcal.*

*Dentro del importe presupuestado, destaca la inversión del TAV, por importe de 47.980.000 euros. Como les he comentado, es el importe previsto para 2015 que se adecua al ritmo de obras para este ejercicio.*

*Las inversiones sin TAV previstas para el año 2015 se cifran en 36,1 millones de euros, primando la inversión para la conservación de las carre-*

*teras, con un importe de 26,7 millones de euros, lo que supone un incremento del 2,4 por ciento respecto al 2014.*

*En el ámbito del Desarrollo Rural, Medio Ambiente y Administración Local en 2015se mantiene el apoyo a la agricultura, a la ganadería, al sector forestal y al ámbito local, tanto con inversiones productivas, como el Canal de Navarra o el apoyo a la modernización de las explotaciones agrícolas y ganaderas y la instalación de jóvenes, como con inversiones en infraestructuras dirigidas a mejorar la calidad de vida de los pueblos.*

*Ya lo dije en su momento y lo repito en esta Cámara, se trata de un presupuesto adecuado y ajustado al momento actual, un momento de incipiente y al mismo tiempo tímida recuperación económica, en el que debemos aunar voluntades y perseguir consensos para potenciar la economía navarra, una economía con mucho potencial, pero sobre la que hay que trabajar y a la que hay que fortalecer. Las medidas de activación económica en estos momentos son vitales. El punto de partida es bueno, porque ya hemos recuperado algunos niveles como los de antes de la recesión.*

*Pero tras este período en política, creo que no me equivoco si digo que en este ámbito falta mucho de voluntad. Reconozcan que no lo han puesto nada fácil. No han querido facilitar las iniciativas del Gobierno, es más, parece que lo único de lo que se han preocupado es de poner obstáculos. Algunas veces, muchos de ustedes han calificado esta oposición destructiva de meritoria, pero yo, sinceramente, creo que no deben estar orgullosos de ello, porque en la mayoría de los casos su oposición ha sido muy poco responsable, en definitiva, no han pensado en el ciudadano, y esto ha sido malo para los navarros.*

*Creo que las responsabilidades son de todos y compartidas, pero el atrincheramiento en el no continuo y sin motivo no conduce a nada. Por lo menos, ya que mi invitación a que rechacen las enmiendas a la totalidad y mejoren el presupuesto con sus enmiendas parciales difícilmente verá la luz, quiero dejar esta reflexión en esta sede: el Gobierno ha trabajado por hacer y por recuperar el rumbo de las cuentas públicas y la economía navarra, y creo que se ha conseguido, aunque es cierto que con colaboración y acuerdos se hubiera conseguido mucho más. Muchas gracias.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias a usted, señora Goicoechea Zubelzu. Conforme se ha efectuado en otras ocasiones, a continuación vamos a realizar el debate. Se va a acumular el debate de estas enmiendas a la totalidad siguiendo el orden establecido por la propia Comisión de Economía, de forma que primero defiendan su enmienda los Grupos Parlamentarios Bildu-Nafarroa y Aralar-Nafarroa Bai, seguidamente defiendan la suya los Parlamentarios no adscritos, señor Leuza o señor Ayerdi, a continuación lo hará Izquierda-Ezkerra y finalmente defenderá su enmienda a la totalidad el Grupo Parlamentario Socialistas de Navarra. Después se abrirá un turno a favor y un turno en contra y, finalmente, un turno de réplica, realizándose ese turno de réplica en el mismo orden que acabo de comentar.*

*En este caso, vamos a dar la palabra a quien va a ejercer de portavoz de su grupo parlamentario, el señor Longás García. Me imagino que posteriormente, en el turno a favor, intervendrá el señor Ramírez Erro.*

SR. LONGÁS GARCÍA: *Gracias, señor Presidente. Señorías, egun on. La señora Goicoechea y supongo que el Gobierno de Unión del Pueblo Navarro se consideran con la capacidad suficiente como para otorgar credenciales de responsabilidad y de buenos o buenas navarros y navarras. Pero, mire usted, señora Goicoechea, estamos aquí exactamente igual que el año pasado y que hace dos años, voy a tener que decir las mismas cosas, y eso nos aburre. No decimos las mismas cosas porque nos da la gana, decimos las mismas cosas porque tenemos el mismo presupuesto que el año pasado, el mismo presupuesto que hace dos años y la misma incapacidad manifiesta del Gobierno de Navarra para hacer cualquier otra cosa. Y claro que nos aburre, nos aburre eso, pero gobiernen, y si no pueden gobernar, señora Goicoechea, hagan lo que se suele hacer en sistemas democráticos. Gobiernen, pero gobiernen con responsabilidad.*

*Y lo que hemos tenido en materia presupuestaria desde 2012 hasta ahora es un desastre, señora Goicoechea. Porque su responsabilidad como Consejera de Economía es buscar consensos, y los ha buscado tan bien que va a terminar la legislatura sin haber aprobado ni un solo presupuesto, o sea que a la hora de apelar a la responsabilidad empiecen usted y su Gobierno a hacer examen de conciencia y saquen otras conclusiones, no esas. Como digo, estamos exactamente igual, pero estar exactamente igual es que nos envía un presupuesto exactamente igual que el del año pasado. Hombre, ha cambiado algunos alquileres, los suministros, alguna otra cosilla, pero, en esencia, es un presupuesto exactamente igual que el del año pasado y exactamente igual que el de hace dos años. Pero la cosa no se queda ahí. Además, el baile de cifras que se ha ido produciendo en estos dos años atrás en relación con el presupuesto también tiene lo suyo, porque usted ha dicho: se hará con cargo a un presupuesto. Pero es que en manos de su Gobierno son documentos completamente ficticios. De momento, ya tenemos no sé cuántas estimaciones sobre cómo van a terminar el año. Hay algu-*

*nas que dicen que van a terminar con el 1 por ciento, otras que con el 1,4. Ya veremos, porque luego viene el tío Paco, en su encarnación del señor Montoro, con la rebaja, y ustedes se comprometen a recortes que después no reconocen o sobre los que no informan. Pero, bueno, esa es otra historia, ya hablaremos de ello. Pero si no cumplen el objetivo de este año, ya veremos qué es lo que pasa el año que viene y qué pasa con este presupuesto, porque si las cosas van como parece que van, para empezar, ni siquiera va a haber un aumento de 17 millones en el presupuesto, igual hasta hay una reducción de 60 millones respecto a 2014. Ya veremos.*

*Y estamos en lo mismo que hemos dicho el año pasado, hace dos años y antes: su Gobierno es cómplice del deterioro económico. Ahora empiezan a hablar de la reducción del paro, ¿pero son conscientes de que dos tercios de la reducción del paro en Navarra se debe a la reducción de la población activa y que esa reducción de la población activa se debe en gran medida a la emigración? ¿Son conscientes de eso, de que están expulsando a la juventud y la están obligando a marcharse fuera? ¿Eso es para exhibirlo como un logro? Vamos a ser serios, que ya está bien, que el sufrimiento social todavía va a seguir, que la situación social va a seguir agravándose, y cuando el Gobierno del Partido Popular no hace los deberes en materia de partidas sociales, ustedes apechugan con ello. Cierto, pero a costa ¿de qué? De trasladar otras partidas sociales para pagar eso, que también lo veremos en su momento, es decir, visten a un santo desnudando a otro.*

*O sea que menos triunfalismo. La situación es distinta. Pero no es gracias a usted, es a pesar de ustedes. Cuando el anterior Consejero de Economía nos vendía aquí unos gráficos estupendos en los que Navarra iba a ir como un tiro, les decíamos: con esa política económica vamos a volver a caer, y volvimos a caer. No sé si hemos tenido alguna crisis tan feroz en Navarra, igual habría que irse a aquellas quiebras, a las suspensiones de pagos de Felipe II y sus barbaridades en Castilla para encontrar cosas parecidas. Igual habría que irse allí. Y esta crisis ha durado tanto que todavía estamos pagando sus efectos en gran medida por su culpa, por las políticas que han estado aplicando. Y digan de una vez si las asumen con entusiasmo, si las asumen con resignación, si no se ven capaces de hacer otra cosa o si no pueden hacer otra cosa, Díganlo.*

*Dice: hemos incrementado por tercer año el peso de las partidas sociales. Pero no nos tome el pelo, que el peso de las partidas sociales lo podemos incrementar hasta con un presupuesto de dos euros si dedicamos uno y medio a partidas sociales.*

*Tenemos continuismo, pero del malo, porque tenemos resignación, y llevamos tres años con lo mismo. Tenemos resignación, mucha resignación, y digan ustedes por qué: porque les gusta cómo están las cosas, porque no se ven capaces de hacer otra cosa, porque no quieren hacer otra cosa, porque no les dejan hacer otra cosa. Digan por qué, pero, desde luego, están instalados en la resignación, carecen de credibilidad y encima nos vienen con un triunfalismo que no tiene ninguna justificación. Hay agregados macroeconómicos que están mejorando, claro que están mejorando, pero es que cualquier economista sabe que una economía no cae indefinidamente, ya se lo comenté el otro día, es lo que llaman el rebote del gato muerto. ¿Estamos en una fase efectiva de recuperación? Esperemos que sí, yo soy el primero que lo espera. Desde luego, con sus políticas no están ayudando. ¿Y sabe por qué todos esperamos que sí? Porque la situación socialmente ya es extremadamente grave, y a veces les oímos hablar y da la impresión de que no salen a la calle. Nosotros nos pasamos la vida en la calle, señora Goicoechea.* (Risas) *Nos obligan, es que nos obligan.*

*Tenemos un presupuesto, es verdad, en el que prácticamente el único cambio significativo está en Salud, que aumenta ligeramente, y hay un levísimo incremento en el presupuesto de Educación. Usted ha hablado de Políticas Sociales. Estamos todavía un 10 por ciento por debajo del gasto ejecutado en 2012, por ejemplo. Ustedes prevén un gasto en Políticas Sociales para 2015 que es un 10 por ciento inferior al ejecutado, no presupuestado, en 2012. Salga a la calle y pregunte o documéntese, a ver si hoy la situación es socialmente mejor o peor que en 2012. Un 10 por ciento por debajo, no es como para tirar cohetes, ¿verdad?*

*De Cultura, para qué hablar.*

*Ha hablado usted de I+D. El reflejo en el presupuesto de la I+D no tiene demasiado que ver con su Plan tecnológico, aquel que empezó en 2014 y tenía partidas desde 2012. No tiene mucho reflejo. Pero es que han reducido el esfuerzo de I+D, y oyéndole hablar a usted parecía que estamos intensificándolo. Seguimos perdiendo pulso, más aún, hay que hablar mucho de la productividad del gasto en I+D que se está haciendo en Navarra en los últimos años. Hay que hablar mucho de eso. Ya hablaremos también. Da la impresión de que estamos haciendo un esfuerzo hercúleo en I+D, pero mire usted a qué cifras estamos llegando, si el esfuerzo en I+D está aumentando porque se ha reducido el PIB, bueno, quiero decir que no ha caído más porque se ha reducido objetivamente, pues a estas alturas teníamos que estar por encima del 3 por ciento según sus propios planes, y no llegamos al 2.*

*Los programas agrarios caen un 16 por ciento. Eso sí, si vemos el presupuesto del departamento, para el Canal de Navarra hay ocho millones y medio de préstamos a Canasa. Bueno, eso está en la parte de Economía. Los cánones. Claro, se nos van a ir 73 millones en cánones. 48 millones para el TAV, para acompasar la inversión al ritmo previsto de la infraestructura. En fin, otra infraestructura sumamente útil, que refleja el concepto que tienen ustedes de coste de oportunidad.*

*Habla usted de la inversión. El grueso de la inversión se va a parcheo de carreteras, fíjese usted a qué extremo hemos llegado, el grueso de la inversión que el Gobierno de Navarra prevé hacer en 2015, descontando el TAV, resulta que es parcheo de carreteras, dicho en román paladino, es lo que ha dicho la señora Consejera prácticamente parcheos. Esperemos que llueva, de verdad, porque es la única manera de que por la naturaleza, los elementos y esas cosas, se hagan inversiones en carreteras en Navarra en los últimos tiempos.*

*Aquí el otro día hablamos de fiscalidad, el jueves volveremos a hablar de fiscalidad, y se habla de los impuestos como si fueran unas cosas que están sobrevolando por ahí pero que no sabemos bien si sirven para algo aparte de para fastidiar a los contribuyentes o a los ciudadanos.*

*Hoy hablamos de gastos, y también nos abstraemos de la otra parte de la historia, pero no es la otra parte de la historia, es la misma parte de la historia. Por cierto, tampoco nos cuadra por ese lado el presupuesto, porque ustedes hacen unas previsiones de ingresos, y habían planteado una reforma fiscal que tenía un coste recaudatorio, pero resulta que va a aumentar la recaudación. Por el lado de los ingresos tampoco nos cuadra, da la impresión de que son cosas completamente separadas, y no son cosas completamente separadas. Usted ha venido a decir que esto da para lo que da. Da para lo que queremos que dé, no nos confundamos, pero hay muchas cosas relacionadas. Usted ha hablado del esfuerzo fiscal que han hecho todas las economías. Claro, en una situación de crisis hay que hacer esfuerzos.*

*La Unión Europea lo está haciendo fatal, supongo que no me negará eso, igual sí, pero el esfuerzo se está haciendo en muchas direcciones. Es que nunca hemos llegado a los niveles de esas economías que suelen servir como referencia, por ejemplo, en esfuerzo fiscal, y sin haber llegado ahí ni de lejos, ya estamos reculando otra vez. ¿Cuál es su modelo?, ¿es una sociedad con bajos impuestos? Perfectamente, y bajo gasto. Muy bien. Ley y orden, ya está, y con eso funciona una sociedad; garantía de la propiedad privada y muchos policías por si la gente se nos amotina. Muy bien, es la sociedad más elemental. Muchos liberales del siglo XIX hubieran dado cualquier cosa por ese modelo de sociedad. ¿Es el modelo de sociedad que nosotros tenemos? Pues no. Pero es que, además, su modelo es mucho menos eficiente desde el punto de vista económico. Es menos eficiente, genera sufrimiento social, genera desigualdades y no nos lleva a una mejora objetiva de la situación. Al contrario, como le decía, señora Consejera, y con esto ya termino, lo que hacen sus políticas es agravar la situación y retrasar cualquier salida de la crisis. Y le vuelvo a decir que la culpa no la tiene la oposición, la responsabilidad hoy no es de la oposición, es de quien gobierna, que no es capaz de suscitar, de generar o de procurar los consensos que hacen falta para gobernar con responsabilidad. Muchas gracias.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias a usted, señor Longás García. Por parte de los Parlamentarios no adscritos que han firmado una enmienda a la totalidad, tiene la palabra el señor Ayerdi Olaizola.*

SR. AYERDI OLAIZOLA: *Egun on jaunandreok. Buenos días a todos. Señora Vicepresidenta, la verdad es que cuando usted habla de oposición destructiva, yo tengo la sensación de que a veces somos destructivos hasta cuando planteamos proposiciones alternativas, es decir, somos destructivos cuando votamos en contra, cuando proponemos alternativas, en fin, en cualquier caso.*

*Con todo, voy a tratar de hacer una lectura constructiva de sus presupuestos y voy a tratar de argumentar de manera constructiva el porqué de nuestra enmienda a la totalidad. Hace un año también presentamos una enmienda a la totalidad por dos razones: no nos creíamos los presupuestos, las previsiones de ingresos fundamentalmente, y nos parecía que no eran los presupuestos que respondían a las necesidades de aquel momento. Ahora, en estos presupuestos que usted nos presenta, volvemos a hacer el mismo análisis y tratamos de respondernos a esas dos mismas preguntas: en primer lugar, ¿nos creemos los presupuestos?, ¿nos creemos las previsiones de ingresos?, y, en segundo lugar, ¿son los mejores posibles?*

*En cuanto a la primera, la credibilidad, he de decirle que el año pasado, cuando hablábamos del presupuesto de 2014, yo le decía que en ninguno de los tres años anteriores, 11, 12 y 13, se habían cumplido las previsiones. Usted me dirá que las previsiones nunca se cumplen, es verdad, pero a veces uno queda por arriba, a veces uno queda por debajo, y en este caso la verdad es que en los tres años anteriores, incluso más atrás, en los años de la crisis, la realidad siempre ha estado por debajo de las previsiones. Con lo cual se trataba de un incumplimiento siempre por el lado de abajo.*

*Le decía que la mirada hacia el año 2014 tampoco me generaba expectativas. Ahora mismo, con los datos que usted me facilitó en octubre, lo que nos están diciendo ustedes es que parece que en este año 2014, por primera vez, van a encajar razonablemente previsiones y realidades. Ojalá. Nosotros vamos a mantener la prudencia hasta el final, nos parece que puede haber elementos que pueden alterar eso, como el céntimo sanitario y alguna otra cuestión, pero ojalá sea 2014, de verdad, el primer año en el que ustedes por fin acerquen las previsiones a las realidades e, insisto, no se queden por debajo.*

*En cualquier caso, aun siendo cierta esa hipótesis, es decir, que el 14 sea el primer año que ustedes acerquen previsiones a la realidad, nos hemos vuelto a hacer la pregunta de cara a los presupuestos del 15, y nos hemos preguntado: ¿nos creemos los presupuestos del 15? Y aquí es donde otra vez nos vuelven a saltar las alarmas. El otro día ya lo tratamos en la Comisión de Economía y Hacienda. ¿Y por qué nos salen las alarmas? Porque en estos cuatros años, 2011, 2012, 2013 y 2014, la recaudación real de los capítulos I y II se ha movido entre 2.930 y 2.975 millones, incluso la del 14, con lo cual cumpliríamos ese presupuesto con estas previsiones que ustedes hicieron el año pasado, sin embargo, este año 2015 ustedes dan un salto muy importante, y de esos 2.930 o 2.975 suben a 3.102. Y suben a 3.012 diciéndonos, además, que en esas previsiones de ingresos han tenido en cuenta su reforma fiscal, rechazada por este Parlamento, una reforma que al menos en el IRPF no voy a decir que 70 millones, porque es verdad que en Patrimonio y Sociedades el efecto recaudatorio sería más tarde, pero al menos en IRPF, vía retenciones, tendría alguna pegada. 125 millones más, insisto, además de por contar con esa reforma fiscal, habiendo metido ustedes un menos 36 millones para el Impuesto de producción de energía eléctrica en el año 2015. Es decir, que pese a una reforma fiscal que genera menos recaudación, pese a esos menos 36 millones del Impuesto de producción de energía eléctrica, ustedes nos dicen, como previsión de ingresos, que suben a 3.102. Eso nos genera dudas, nos cuesta creérnoslo, nos parece muy difícil. No es coherente con la realidad de estos años. La verdad es que nos cuesta.*

*Ustedes apuntan a que esa recaudación va a venir por el IRPF, pese a la reforma fiscal, 70 millones más, en el IVA 57, en Sociedades 25. Nos cuesta. La verdad es que de la misma manera que el año pasado, cuando nos respondíamos a la pregunta de si nos creíamos esta parte de los presupuestos, decíamos que no, en este momento nos volvemos a hacer la pregunta por esos argumentos que yo creo que tienen una razonable credibilidad, no son argumentos destructivos, no son argumentos de no porque no, son argumentos apoyados en una trayectoria histórica indiscutible. Bueno, pues decimos que nos cuesta mucho creernos sus previsiones de ingresos para el año 2015.*

*También nos cuesta creernos la cifra que ustedes han consignado para una partida de gasto que es muy relevante, que es la aportación de Navarra al Estado. Nos cuesta creerlo porque es verdad que ustedes han puesto 520 millones, que es la aportación provisional pactada en el año 2012, cuando el 13 todavía no está cerrado y el 14, lógicamente, tampoco está cerrado; entonces, que en el 15 nos pongan esa cifra, nos genera también bastantes dudas. Nos genera dudas porque si, por lo que sea, hubiera un acuerdo en torno a la liquidación del 13 y del 14, usted sabe tan bien como yo que no serían 520 millones, serían más, y no 3 o 4 millones más, sabe que serían unos cuantos millones más.*

*En resumen, primera pregunta: ¿nos creemos los ingresos de estos presupuestos? Lamentándolo, la respuesta es que no. Y ojalá se consigan, pero déjeme decirle que me cuesta creerlo porque la trayectoria de los datos ahí está, es real, son datos contrastados y ahí están. Por eso nos cuesta.*

*Segunda pregunta: ¿son los mejores posibles? Insisto, hemos tratado de hacer una lectura constructiva de los presupuestos y hay cuatro o cinco aspectos que yo le quiero trasladar para llegar a una conclusión, y es que, aunque no es el criterio general, creo que en este momento concreto es mejor la prórroga del año 2012 que los presupuestos que ustedes plantean. Insisto, no como criterio general, porque como criterio general es evidente que es mejor tener unos presupuestos que la prórroga de unos anteriores, pero creo que hay razones, y ahora las explicaré, para justificar que en este caso concreto es mejor la prórroga de los del año 2012, de ese año concreto, en esas circunstancias especiales, que los presupuestos que ustedes plantean.*

*En primer lugar, hablemos de la reforma fiscal. Usted sabe que por mucho que nos diga que mejoremos los presupuestos con las enmiendas, vía enmiendas no podemos tocar los ingresos. Lo hemos intentado, lo hemos planteado, lo hemos preguntado, y no es posible. Tendríamos que hacer unos presupuestos enteramente nuevos. Algunos ya hemos hecho una reforma fiscal entera, y mire que es difícil, pero, hombre, la verdad es que yo no me atrevo a hacer unos presupuestos completos, y menos siendo dos Parlamentarios, con nuestras limitaciones. Déjeme decirle que no creo que sea cuestión de que seamos destructivos, creo, de verdad, que es un reto absolutamente irresponsable. Desde ese punto de vista, a nosotros nos habría gustado que el planteamiento fiscal con el que se han hecho estos presupuestos hubiera sido otro.*

*¿Cuál? El que nosotros planteamos como reforma fiscal, esa reforma fiscal que debatiremos el próximo jueves.*

*En definitiva, nosotros echamos de menos 40 millones de euros en esos ingresos, que creo, además, que hubieran sido muy relevantes por lo que luego diré. Con lo cual, la primera razón, que para nosotros es importante, es que el sistema fiscal en el que están apoyados sus presupuestos no nos convence, y, además, constructivamente hemos planteado otro.*

*Segunda razón. Analizamos sus presupuestos y vemos, fundamentalmente, y por resumir, que lo que hacen ustedes es poner 70 millones más de previsión o de posibilidad de gasto en este año en relación con el año anterior. Y lo que nos dicen es que con esos 70 millones más incrementan en 40 millones la cifra de Salud, aproximadamente en 8 millones la de Educación y en 20 millones las políticas de reactivación. Como ya se ha dicho anteriormente, no tocan un departamento como es el de Políticas Sociales, que para nosotros es clave, y cuando digo que no lo tocan digo que mantienen la cifra del presupuesto que ustedes plantearon en el 14, y a nosotros nos parece que con la profundidad de la crisis, con la dureza de la crisis y con las dificultades que hay, ese es un departamento que hubiera tenido que tener otra respuesta. Y seguramente esos 40 millones que nosotros echamos de menos en el presupuesto hubieran sido decisivos para poder dar una respuesta por lo menos cercana o intentando hacer un gesto a las necesidades tan urgentes en el ámbito de la política social, y quizás nos hubiera permitido también completar un poco el empuje necesario a la reactivación económica.*

*Déjeme decirle una cosa: el otro día, en la Comisión de Economía, usted misma me reconocía que el plan de reactivación económica que han acordado con los sindicatos más representativos y con la patronal básicamente viene a continuar con lo que ustedes estaban haciendo. Ya le he reconocido que meten 20 millones más respecto al año pasado, es verdad, pero para nosotros siguen siendo insuficientes 20 millones, entre otras cosas porque –también lo veíamos el otro día– la mitad de los 160 millones que ustedes consignan en ese plan de reactivación prácticamente los tienen ya comprometidos, por una parte, los tenían comprometidos por los compromisos de pagos futuros y, por otra parte, el otro día también lo aprobaron con todo ese ponerse al día de los expedientes de apoyo a la inversión que tenían pendientes. Con lo cual esta sería otra reflexión: nos faltan 40 millones y, sobre todo, nos faltan políticas sociales.*

*En tercer lugar, hemos comparado el presupuesto que ustedes nos plantean con la prórroga del año 2012. En todos los departamentos, quitando Economía y Hacienda, y es lógico porque en Economía y Hacienda este año hay mucha más amortización de deuda que en el año 2012, con lo cual eso justifica que el presupuesto que ustedes han planteado en Economía sea más alto este año, quitando ese departamento, digo, en todos los demás, el presupuesto del año 2012 plantea techos de gasto o posibilidades de gasto mayores. Desde nuestro punto de vista, los proyectos presupuestarios clave para sostener el Estado de bienestar y para empujar la reactivación económica no solo por departamentos, sino incluso por proyectos presupuestarios, están en esos presupuestos del año 2012.*

*Por otra parte, también le quiero decir una cosa apelando a la responsabilidad de este Parlamento. Si hubiera alguna cuestión concreta que no estando en esos presupuestos prorrogados de 2012 fuera estratégica o importante, por ejemplo, en el Departamento de Salud, que reconocemos que quizás pueda haber alguna partida que pudiera ser susceptible de ser aprobada, no tendríamos inconveniente en hacerlo, como hemos hecho con alguna partida no sé si ha sido en este año 2014 o fue en el 2013; cuando ha venido bien justificada la hemos aprobado por unanimidad. Quiero recordar aquí, por ejemplo, la inversión en los sistemas informáticos centrales del Gobierno de Navarra o, más recientemente, la modificación de la Ley de Haciendas Públicas para que Sodena pudiera seguir prestando una parte de su actividad. Creo que cuando las cosas han venido bien identificadas, bien matizadas, bien argumentadas, no ha habido ningún problema y hemos sacado las cuestiones adelante.*

*En definitiva, por todas estas cuestiones nosotros ponemos en un lado los presupuestos de 2012, con sus características especiales, con sus cifras, con sus números, con sus proyectos estratégicos, ponemos el planteamiento que ustedes nos hacen y vemos que no van a tener ningún problema con la prórroga del año 2012 para poder seguir llevando a cabo básicamente, como lo han hecho por otra parte en el 13 y el 14, sus planteamientos.*

*Por otra parte, y ya para ir terminando, señor Presidente, diré que un presupuesto es mucho más que un documento, es también un compromiso, y no se trata solo de dar el visto bueno a un documento sino que se trata, sobre todo, de tener la garantía de que puede haber mecanismos de seguimiento y de corrección que garanticen que cuando alguien da su respaldo a un documento no solo es el papel sino que después es la ejecución, el seguimiento, la continuidad, y por lo menos hay una garantía de que lo pactado va a llevarse adelante. Eso requiere confianza política, y yo no le voy a ocultar, es obvio que por mil razones, toda la ciudadanía lo conoce, aunque no quiero ser destructivo de ninguna manera, que en este momento no hay confianza política, y eso es evidente, entre*

*UPN y Geroa Bai como para plantearnos otra cuestión.*

*Por otra parte, la legislatura termina, eso también es una realidad, ustedes van a ser un Gobierno en funciones muy pronto, simplemente porque las cosas tocan, y yo creo que desde esa perspectiva, insisto, viendo la prórroga del año 2012, desde nuestro punto de vista, viendo la posibilidad de empujar los proyectos estratégicos que les da la prórroga, proyectos relevantes para el sostenimiento del Estado de bienestar y para la reactivación económica, y teniendo, además, como tenemos, dudas muy razonables, que creo que las he argumentado, con las previsiones de ingresos que se dan, insisto en que, además, tampoco se incluye el sistema fiscal que a nosotros nos hubiera gustado, por todas estas razones y estas circunstancias es por lo que presentamos esta enmienda a la totalidad, y nos parece que en este momento concreto es mejor prorrogar los presupuestos del año 2012 que optar por los presupuestos que ustedes presentan. Insisto, no nos pidan mejorar unos presupuestos cuando saben que no podemos mejorar las previsiones de ingresos. Nada más.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias, señor Ayerdi Olaizola. Por el Grupo Parlamentario Izquierda-Ezkerra, tiene la palabra el señor Nuin Moreno.*

SR. NUIN MORENO: *Muchas gracias, señor Presidente. Egun on, buenos días, señoras y señores Parlamentarios. Desde el Grupo Parlamentario Izquierda-Ezkerra hemos presentado enmienda a la totalidad para devolver el proyecto de presupuestos que presenta el Gobierno para el año 2015. Lo hemos hecho este año como lo hemos hecho también a lo largo de toda la legislatura, es el cuarto año de legislatura, cuatro presupuestos, cuatro proyectos, y es la cuarta vez que pedimos la devolución del proyecto presupuestario. Lo hacemos porque discrepamos radicalmente de la política económica recesiva que el Gobierno de Navarra se ha empeñado en aplicar en esta legislatura en Navarra. Se ha aplicado el dogma neoliberal de la austeridad y de los recortes en la política económica y, dentro de ella, en la política presupuestaria. Este ha sido el núcleo central del presupuesto o de la política presupuestaria del Gobierno. Nosotros nos oponemos a esta política económica. Creemos que no es la acertada, que no es la correcta, que no es la que necesitamos y que no es la que puede acometer o enfrentar en mejor medida la situación de crisis social y económica que tenemos.*

*Además, el resultado de estas políticas ya lo conocemos, y se han saldado en un fracaso. Estas políticas del dogma neoliberal, de la austeridad masiva, de los recortes masivos se han saldado con un sonoro fracaso, aquí y en todas partes. Solo hay que echar un vistazo, seis o siete años después del estallido de la crisis, para comprobar cómo está el Estado español, cómo está la Unión Europea, cómo están las grandes economías de la Unión Europea, que no despegan y que siguen en una situación de estancamiento muy grave o incluso a las puertas de una nueva fase recesiva. Y siete años son siete años, es decir, si alguien puede pensar que estas políticas funcionan, no sabemos desde qué parámetros se permite hacer esa afirmación.*

*Por lo tanto, nosotros rechazamos esta política presupuestaria, no por una oposición destructiva, señora Goicoechea, sino por responsabilidad ante las políticas que han fracasado, por responsabilidad ante la sociedad navarra, ante los trabajadores y trabajadoras, ante las víctimas de la crisis. Nuestra posición no es destructiva. Ha habido posiciones muy destructivas esta legislatura, por supuesto. Se destruyó un Gobierno de coalición, no lo destruyó este grupo parlamentario, ustedes sabrán por qué se destruyó, por qué se rompió, porque siguen teniendo mayoría. UPN y PSN siguen teniendo mayoría, la han tenido toda la legislatura en este Parlamento, pero han sido incapaces de dar estabilidad a la política navarra, ustedes sabrán por qué. Ustedes sabrán por qué ha habido elementos en los cuales el mecanismo bipartidista, los acuerdos bipartidistas que tienen mayoría en este Parlamento no han funcionado. Ustedes sabrán por qué se ha destruido, no achaquen a la oposición que eso haya sido así. Ustedes sabrán por qué a la vista de esa situación no convocaron elecciones. Ustedes sabrán por qué metieron a la sociedad navarra y a este Parlamento y a la política navarra en una fase de inestabilidad y de minoría del Gobierno en sus apoyos políticos y parlamentarios tan brutal como la que hemos vivido, asuman sus responsabilidades, porque tenían margen de decisión y podían haber tomado decisiones políticas para que esa no hubiese sido la situación de esta legislatura, convocando elecciones, que ante una situación como esta es lo que se hace en cualquier régimen parlamentario democrático. Ustedes sabrán por qué no lo han hecho, pero asuman sus responsabilidades y no acusen a la oposición.*

*Como decía, estos presupuestos siguen empeñados en la austeridad, en esa política del dogma neoliberal, y, en nuestra opinión, esto solo va a acarrear una situación en la cual no va a haber mecanismos de política económica y presupuestaria fuertes para superar el paro, la pobreza, el sufrimiento social en el que estamos. Hay que recordar que decenas de miles de personas en Navarra siguen en una situación límite, desesperada, muy difícil, angustiosa en muchas ocasiones, y que el drama social en Navarra sigue siendo muy intenso. Los trabajadores en paro, los autónomos y*

*pequeños empresarios arruinados, miles de familias desahuciadas, miles de familias que en este invierno no pueden tener calefacción en sus domicilios porque no pueden pagarla, esta es la realidad, Y en esta política presupuestaria del dogma neoliberal esto no se afronta, aquí no se pone la prioridad en absoluto.*

*El año pasado, cuando debatimos los presupuestos, tuvimos que escuchar algunos discursos complacientes e incluso eufóricos como que Navarra es otra cosa. Por esas fechas, el director general de CaixaBank, el señor Fainé, dijo que Navarra era un paraíso. Yo creo que esto ejemplifica y describe muy bien la diferencia que hay entre determinados discursos políticos y la realidad, y también entre los discursos políticos que hoy hemos escuchado aquí por parte de la Vicepresidenta y del Gobierno de Navarra, en definitiva, no reconociendo el fracaso de las políticas del dogma neoliberal, el fracaso de la política presupuestaria que se ha aplicado esta legislatura por parte del Gobierno de Navarra.*

*Son presupuestos depresivos, porque el único objetivo sigue siendo el déficit, en el marco de una política económica fuertemente depresiva. En eso se ha estado toda la legislatura y en eso continúan estos presupuestos. No hay acciones firmes y potentes de lucha contra el paro, la pobreza, la desigualdad. No hay una apuesta firme por políticas de reactivación económica, que siguen siendo muy insuficientes. Y los servicios públicos esenciales, sanidad, educación, dependencia, o las políticas de protección social, no se recuperan de los recortes sufridos. La inversión pública, excepto el TAV, sigue hundida, y las propuestas en materia fiscal que el Gobierno realizó ahondan en el problema, no en la solución. Austeridad y recortes, esta ha sido la política presupuestaria.*

*Los datos de inversión hablan por sí solos y marcan una senda de hundimiento de la inversión pública en Navarra. Una senda de hundimiento que se puede calificar de colapso con la excepción del TAV, que nosotros creemos que es un despilfarro, una estructura de nula rentabilidad socioeconómica, de fuerte impacto ambiental que no tiene asegurada su conexión con la alta velocidad ni por el norte ni por el sur. Esta es la prioridad en la inversión pública; el resto, como decía el señor Longás, parcheo de carreteras. La inversión directa del Gobierno de Navarra en estos últimos años ha caído un 52 por ciento ha sido en relación con el año 2010, ha pasado de 273 millones a 131. Con las transferencias de capital ocurre lo mismo, la caída entre 2010 y 2015 alcanza el 45 por ciento al pasar de 328 millones ejecutados en 2010 a 148 millones presupuestados para 2015. Incluyendo el tren de alta velocidad, las inversiones directas más las transferencias de capital, todas las operaciones de capital del presupuesto para 2015, suman 279 millones de euros. Eran 383 millones ejecutados en 2012, 602 millones en 2010 y 723 millones en 2005. En fin, esto habla de lo que ha sucedido con la inversión pública en Navarra. Y en una fase recesiva, en una situación de crisis, de fuerte recesión y depresión económica como la que hemos vivido en Navarra esto solo se ha traducido en más crisis y más paro.*

*Los programas y partidas del presupuesto para 2015 de que deberían impulsar y promover la actividad económica siguen también en un nivel insuficiente. Y los servicios públicos y las políticas sociales continúan también con unos presupuestos insuficientes y, desde luego, no se recuperan en absoluto de los recortes que han mermado en los pasados años la calidad de esos servicios públicos. La educación pública. En esta legislatura se ha agravado la situación en la escuela pública. Menos profesorado, más alumnado, centros saturados, infraestructuras insuficientes y en ocasiones deterioradas. El recorte del presupuesto total del Departamento de Educación entre los años 2010 y 2015 alcanza el 14 por ciento: 668 millones ejecutados en 2010, 574 presupuestados en 2015, pero, atención a este dato, en la enseñanza privada concertada el retroceso es solo del 0,7 por ciento, al pasar de 124 millones en 2010 a 123 millones en 2015. Es decir, en el conjunto del Departamento de Educación, en escuela pública, una caída del 14 por ciento; en la escuela privada concertada, menos del 1 por ciento. Por lo tanto, los recortes también se están concentrando en la educación pública. Calculamos, estimamos que más de seiscientos profesores menos en la educación pública desde 2010 y un aumento del alumnado de en torno al 5 o 6 por ciento. Evidentemente, esto tiene un efecto en la calidad de la educación pública, un servicio esencial y fundamental. La inversión en los centros de educación pública sigue siendo muy insuficiente, con unos presupuestos con los cuales es imposible acometer las necesidades más urgentes: Sarriguren, Rochapea, Castejón, Roncal, Beriáin, etcétera.*

*Salud. El presupuesto del Departamento de Salud para 2015 no recupera tampoco lo mucho que se ha perdido en los últimos años, aunque es cierto que en este año hay un ligero incremento. En relación con el 2010, el recorte alcanza un 10 por ciento, al pasar de 1.036 millones en 2010 a 934 en 2015. No se sustituyen el 80 por ciento de las jubilaciones, no se convocan nuevas ofertas públicas de empleo, y también es inevitable que en términos de calidad, de listas de espera del servicio, esto repercuta negativamente en la sanidad pública navarra.*

*Departamento de Cultura. En 2015 sigue con un presupuesto raquítico. Se ha pasado de un presupuesto de 74 millones en 2011 a 41 millones.*

*Departamento de Políticas Sociales. Ahí están también los datos de política social. El programa de reinserción social desde 2010 cae un 13 por ciento, el de inserción de minorías un 80 por ciento, el de empleo social un 51 por ciento, el de vivienda e integración social un 69 por ciento, el de inmigración un 75 por ciento, asociaciones de mujeres un 66 por ciento, cooperación al desarrollo un 70 por ciento, juventud un 80 por ciento. Esta es la caída desde el 2010. Estos son realmente los presupuestos que tenemos en el Departamento de Políticas Sociales, cuando la pobreza y la desigualdad aumentan. Ahí están los datos que hemos conocido la semana pasada del estudio elaborado por la Universidad Pública de Navarra y por Cáritas.*

*En Medio Ambiente también el desplome en los años anteriores ha sido brutal y por supuesto que no hay recuperación.*

*En Administración Local, las transferencias de capital tampoco se recuperan de las caídas de años anteriores. Las transferencias de capital en las Administraciones Locales cayeron un 50 por ciento en 2013 y un 28 por ciento en 2014.*

*El presupuesto de ingresos del Gobierno de Navarra sigue sin acometer la reforma fiscal profunda y progresiva que Navarra necesita. Por cierto, este proyecto de presupuestos viene con unas cifras y con unos números de ingresos que también derivan de la reforma fiscal que el Gobierno presentó y que fue rechazada, por lo tanto, la primera pregunta es si nos podemos creer o no nos podemos creer este presupuesto, porque está elaborado bajo unos supuestos que este mismo Parlamento ya rechazó.*

*En definitiva, esta es la situación. Por cierto, en política fiscal el Gobierno, y UPN también, ha trasladado su apoyo a una próxima reforma fiscal, la presentada por el PSN, que debatiremos el próximo jueves, pero que el mismo Gobierno ha estimado que puede tener un coste recaudatorio superior a los 100 millones de euros. Bueno, pues veremos con esta situación presupuestaria y con esta situación de recortes, adónde nos lleva esto.*

*En definitiva, no se presenta en los Presupuestos Generales de Navarra para 2015 una política de ingresos adaptada a las necesidades de la crisis económica, a la necesidad de poner en marcha políticas presupuestarias que reactiven la economía y acometan los grandes problemas generados por la crisis.*

*Y las previsiones de recaudación en el presupuesto para 2015 también mantienen los tradicionales desequilibrios que ya conocemos, graves, en nuestra opinión. Por ejemplo, mantienen el grave desequilibrio existente entre lo que aportan las rentas del trabajo y lo que aportan los beneficios empresariales. La recaudación prevista por el Impuesto sobre Sociedades, beneficios empresariales, se queda en 217 millones de euros, mientras que la recaudación prevista por el IRPF, impuesto que soportan en un 90 por ciento las rentas del trabajo, alcanza los 1.170 millones de euros. Es decir, el impuesto directo sobre la renta, el impuesto que soportan los trabajadores, representa el 85 por ciento de la recaudación y el que soportan las empresas el 15 por ciento. Sin embargo, ante esta situación, la propuesta de reforma fiscal que realizó el Gobierno planteaba reducir todavía más el Impuesto sobre Sociedades y tener, por ejemplo, el tipo general más bajo del Estado en el impuesto que pagan las empresas, especialmente las grandes empresas.*

*Tampoco se corrigió el desequilibrio entre impuestos indirectos y directos. En 2015 se prevé recaudar 161 millones de euros más por impuestos indirectos, sin progresividad, que por impuestos directos.*

*En definitiva, señorías, dogma neoliberal, políticas neoliberales, presupuestos neoliberales. Políticas y presupuestos que sí tienen apoyos, evidentemente, por ejemplo, entre banqueros y empresarios del Ibex 35, pero que hunden aún más en la falta de soluciones, la falta de perspectiva y la falta de futuro a decenas de miles de víctimas de esta crisis. Políticas depresivas y de recortes que son un fracaso, lo reiteramos una vez más. Han demostrado que son un fracaso, que no funcionan, y para lo único que sirven, en el Estado español, en Navarra o en Europa, es para que en esta sociedad la desigualdad y la pobreza aumenten. Y ante esto, la responsabilidad de Izquierda Unida de Navarra, de Batzarre, del Grupo Parlamentario Izquierda-Ezkerra ante la sociedad, ante la ciudadanía, ante los trabajadores, pasa por rechazar este proyecto de presupuestos.*

*Voy terminando. Sabemos que a partir de las próximas elecciones forales el reto será pasar de las palabras a los hechos y aplicar, si así lo decide la sociedad navarra, otras políticas y otras prioridades. En definitiva, para nosotros, deberá pasar por otras políticas que rompan con ese dogma neoliberal que se ha aplicado esta legislatura, que ha fracasado, y que apuesten por la recuperación económica, que apuesten por los servicios públicos, por la inversión pública, que pongan en el centro al trabajo, a las personas y a la lucha contra el paro, la pobreza y la desigualdad. Y otras políticas que también cambien el modelo fiscal, que aumenten la recaudación sobre aquellos que siguen pagando pocos impuestos y que permitan sostener lo público y los servicios públicos.*

*Señorías, esta es nuestra posición, por eso pedimos la devolución al Gobierno de los Presupuestos Generales de Navarra presentados para el año 2015, para, esperamos que a partir del próximo año, ser capaces de aplicar otra política presupuestaria, otra política económica en Navarra que sí acometa, que sí se centre en las necesidades económicas y sociales reales de la mayoría social de Navarra. Nada más y gracias.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias a usted. Por el Grupo Parlamentario Socialistas de Navarra, tiene la palabra el señor Lizarbe Baztán.*

SR. LIZARBE BAZTÁN: *Gracias, señor Presidente. Buenos días, señorías. El grupo parlamentario socialista también presenta una enmienda a la totalidad de devolución del proyecto de presupuestos similar, ciertamente –voy a tratar de no repetir lo que han dicho los portavoces que me han precedido en el uso de la palabra–, a la del año pasado y a la del anterior.*

*Son ocho las razones que nosotros invocamos para pedir a la Cámara el rechazo de este proyecto. En primer lugar, porque la situación económica y social que vive la Comunidad exige –decimos en la enmienda a la totalidad– una actuación política decidida, valiente y ambiciosa para la reactivación económica y la creación de empleo. Evidentemente, uno de los pocos instrumentos que hay para desarrollar esas políticas es el presupuesto, y estos presupuestos no contribuyen a la reactivación económica y a la creación de empleo.*

*En segundo lugar, el Gobierno de UPN presenta este proyecto como un mero trámite. Es evidente que ha dado la legislatura por acabada, solo pretende cumplir el trámite y dedicarse a aguantar lo más posible en el poder sin intentar objetiva y sinceramente, a pesar de lo que ha dicho ahora la Consejera, que Navarra tenga unos nuevos presupuestos. Cuando los hizo, copiando los del año pasado y los del anterior, sabía que le íbamos a decir que no porque ya le dijimos que no al original de donde los copió. Por lo tanto, no ha habido ningún ejercicio ni intento de consenso ni de acuerdo. Si se copia algo a lo que ya se dijo en esta Cámara que no, lo normal es que la Cámara vuelva a decir que no, y lo anormal sería que dijese que sí.*

*Nadie se cree a estas alturas, señora Goicoechea, que el Gobierno quiere hacer pero el Parlamento no le deja, y a las pruebas me remito.*

*En tercer lugar, estos presupuestos evitan cualquier alternativa propositiva novedosa. Es verdad que no servirían para dinamizar la economía, pero tampoco para garantizar los niveles de bienestar social. No podemos decir que los servicios sociales en esta legislatura hayan mejorado en Navarra, han empeorado. Han empeorado o se han mantenido, pero no han mejorado. Y no han mejorado, entre otras cosas, porque la política presupuestaria en la que se tienen que sustentar ha sido una política presupuestaria errónea, tanto en los proyectos de ley de presupuestos a este Parlamento como en la gestión presupuestaria que se ha realizado del presupuesto prorrogado, porque la culpa es doble, no solamente se envían unos presupuestos que ya se sabe que la Cámara va a decir que no porque ya dijo que no a los originales de los que han sido copiados, sino que posteriormente, el ejercicio de gestión presupuestaria de la prórroga incurre en los mismos vicios o defectos que tienen los correspondientes proyectos de presupuestos.*

*En cuarto lugar, sigue sin ser el proyecto que necesita Navarra, sigue siendo malo, está mal hecho, alejado de la realidad de la Comunidad y de lo que necesita la Comunidad para salir de la crisis. No sirve, como hemos dicho, para garantizar los niveles de bienestar social en educación o sanidad, o para atender con eficacia a las personas que están en precaria y lamentable situación.*

*En quinto lugar, y me voy a remitir al texto de la enmienda a la totalidad, donde se desglosa como son tratados cada uno de los presupuestos en aras de la brevedad, pero queremos añadir en esa quinta razón que, como bien se ha señalado por parte de otros portavoces, no es creíble el cálculo de ingresos, entre otras razones, como bien ha dicho el señor Nuin, porque vienen pensados en una reforma fiscal que ha sido rechazada por este Parlamento, pero, vamos, que nadie se ponga nervioso, este Gobierno, además de demostrar que no ha sabido gobernar, tampoco sabe contar, y el próximo jueves lo demostraremos, porque ¿quién se puede creer que la reforma fiscal que aquí fue rechazada, siendo la más beneficiosa para todos los contribuyentes, la más guay, la más happy, la más dura desde el punto de vista liberal, tuviese un coste de 70 millones y otra propuesta fiscal, que es más moderadita, no tan liberal, cueste 103? Ni saben gobernar ni saben contar. Es que no se lo cree nadie. Es que invocar un informe del Departamento de Economía para creerse unas cuentas es un auto de fe, porque no dan una, pero, hombre, por lo menos contar... Utilicen las máquinas, aunque sea. Es que ni eso lo hacen bien, señora Goicoechea, pero el jueves hablaremos de ese tema, que tengo muchas ganas de hablar de ese tema. Aquí, con luz y taquígrafos.*

*Séptima razón. El proyecto que pedimos que se rechace ignora y evita la disputa que mantiene con el Gobierno del Partido Popular en relación con el IVA de Volkswagen.*

*En octavo lugar, el Gobierno, y esa es la realidad, porque ya se ha acostumbrado, prefiere, de hecho, una prórroga presupuestaria no porque las*

*líneas del presupuesto de 2012, el prorrogado, sean mayores, que lo son, que el pretendido, y le dé mayor margen de actuación, sino para administrar a su antojo la situación presupuestaria, porque aquí hoy viene, cumple, dice: yo quería y el Parlamento no quiere. Se vuelve a su despacho y luego hace lo que le parece en la gestión presupuestaria, saltándose los principios de legalidad presupuestaria que están en la Ley General Presupuestaria.*

*Por último, señorías, por si todo esto y todo lo que han dicho mis compañeros con anterioridad no fuera poco, vamos a ver, aquí viene la señora Consejera dando pena –tratando de dar pena, mejor dicho– y prácticamente invocando un proceso general a la oposición. Oiga, yo ya quiero y ustedes no quieren. ¿Empezamos a recordar temas en los que empieza a haber coincidencias en asuntos muy complicados? ¿De quién es, por lo tanto, la responsabilidad de que no haya más colaboración, más coincidencia y más consenso? Ya ha dicho alguno cómo empezó esta legislatura, y lo que hicieron al año, no lo repetiré, es por todos conocido. Pero, mire, el problema que tienen ustedes, este Gobierno en concreto, es que sus propuestas siempre, también cuando están en minoría, son genuinamente de derechas, inequívocamente conservadoras, y el problema es que este Parlamento no es genuinamente de derechas ni conservador, porque resulta que los conservadores, los de derechas, en este Parlamento están en minoría.*

*Entonces, esto es de sentido común. Si el Gobierno está en minoría y pretende que se apliquen y aprueben por el Parlamento las políticas de derechas que ustedes, si tuviesen mayoría absoluta, aplicarían, ¿cuál es el resultado? Pues que no se aprueban. Por lo tanto, deberían hacer el esfuerzo de traer aquí cosas que nos gusten, aunque sea un poco, no totalmente, es imposible, pero aunque sea un poco, no que sean radicalmente contrarias a lo que piensa la mayoría parlamentaria. Es que no se enteran. Si alguien gana con mayoría absoluta, prácticamente, hace lo que quiere el Gobierno, pero si no tiene mayoría absoluta, si la mayoría absoluta es otra, aunque sea diferente y plural, y distante en muchos términos, y con estrategias totalmente opuestas en algunos casos, en ese caso está conducido al fracaso.*

*Por lo tanto, señora Goicoechea, no nos venga aquí a hacer un proceso a la oposición cuando ustedes solitos se lo guisan y se lo comen.*

*No se dejan ayudar, esa es la realidad. ¿Por qué? Puede que sea por falta de capacidad, no lo sé ni me importa, pero lo que tengo claro es que no se dejan ayudar por una razón, porque están obsesionados con seguir la política del Partido Popular, con hacerle la pelota al simpático Montoro. Todo lo que dice Montoro se hace aquí, algo que, por cierto, no sirve para nada, porque después de que le hacen la pelota a Montoro, este nos lleva al Tribunal Supremo con un pleito de 1.500 millones de euros.*

*Hacer la pelota nunca ha servido para nada, pero en este caso es que la demostración es palmaria en este sentido. Por lo tanto, váyanse ustedes a Madrid, donde el PP tiene mayoría absoluta, y se lo pasan bien con ellos, pero es que aquí la sociedad navarra no les ha dado esa mayoría absoluta, y me temo que tampoco se la va a dar en el futuro.*

*Por lo tanto, será cuestión de tratar de gobernar, si se está en minoría, consensuando con los demás, y para consensuar con los demás, evidentemente, habrá que procurar no traer el libro azul de tapas duras de las recetas conservadoras y liberales, sino que habrá que buscar en otros libros, en otras fuentes, donde no se hará todo lo que queremos todos, pero donde, evidentemente, se podrán hacer algunas cosas.*

*Dicho esto, dice: es que no se puede hacer nada. ¿Se acuerda de la Mesa por el empleo? ¿Se acuerda de quiénes votamos a favor? Entre otros el Grupo Parlamentario UPN. ¿Qué ha sido de la Mesa por el empleo? ¿Qué ha sido de las recomendaciones en materia de reactivación económica que ha habido al respecto? Por lo tanto, si se quiere, claro que se puede consensuar, y sería deseable en esta situación que se hubiera consensuado, pero comprenderá que nosotros esto no lo vamos a aceptar porque, evidentemente, son unos presupuestos que no están a la altura de lo que necesita en estos momentos la sociedad navarra para garantizar el Estado del bienestar y, desde luego, para reactivar la economía. Y lo que esperamos es que en estos meses que quedan de legislatura, en los que previsiblemente tendrá que seguir gestionando los presupuestos del año 2012, la prórroga presupuestaria, no lo haga pensando en mayo de 2015, sino que lo haga pensando en los ciudadanos, porque el que mucho presume... Es que ustedes no piensan en los ciudadanos. ¿Usted piensa en los ciudadanos o piensa en el ciudadano Montoro? Lo que diga Montoro, y luego, encima, Montoro viene y nos arrea.*

*Por lo tanto, señora Goicoechea, en estos meses que quedan de legislatura sería conveniente que en lugar de dedicarse a gestionar la prórroga presupuestaria como si estuviésemos haciendo un ejercicio de contabilidad, que le gusta a Montoro, evidentemente, pensase que es un tiempo útil para resolver problemas. Nada más y muchas gracias.*

SR. VICEPRESIDENTE PRIMERO (Sr. Caro Sádaba): *Muchas gracias, señor Lizarbe. Seguimos en el turno a favor. Interviene, en este caso, el señor Ramírez. Cuando quiera, señor Ramírez.*

SR. RAMÍREZ ERRO (1): *Muchas gracias, señor Presidente. Egun on guztioi. Eskerrik asko, mahaiburu jauna.*

*UPNri gauza bat esan behar diogu, eta nik uste dut hau edonork ulertzen ahal duela; eta gauza hori da, mesedez, seriotasun pixka batekin aritzeko Parlamentuan; hain zuzen ere, lege proiektu hau, agian, urtean eztabaidatzen den lege proiekturik inportanteena delakoz. Eta ez dira serioak, ez dago inongo seriotasunik; gai honetan UPNko gobernuak izan duen bozeramaileak adierazi dizkigun argudio guztiak ez dira serioak, arduragabeak dira.*

*Ez da serioa esatea blokeoa oposizioaren kontua dela. Ez da serioa esatea azkenean UPNk soilik daukala bere barnean jakinduriaren poltsa, eta besteek Nafarroaren kaltea besterik ez dugula nahi. Hain zuzen ere, hau ez da serioa hainbatetan saiatu zaretelakoz eta aurkitu zaretelakoz horma baten aurrean.*

*Badakizu, kontseilari anderea, zer den saiatzea eta huts egitearen prozesua. Bat saiatzen denean, nobleziaz saiatuta ere, baina huts egiten duenean, ezin du hurrengo urtean berdina planteatu. Eta hurrengo urtean ez badu planteatu behar, are gutxiago hurrengoan. Ildo horri jarraituta, zuengatik inoiz ez zen suertatuko iraultza neolitikoa, zeren gobernu baten ardura horretan datza: gauzak ateratzean. Eta okertzen denean, zuek okertuta zaudetelako, egin beharko zenuketena da –ez dizuet eskatuko barkamena eskatzea nafar gizarteari, egin diozuen minarengatik; hori zuei atera beharko litzaizueke–, nik eskatzen dizuedana da, benetan, beste alternatiba bat mahaigaineratzea, zeren argi baitago zuek urtetik urtera, bai 2012an, bai 2013an eta baita 2014an ere eskaintza berbera ekarri duzuela Parlamentu honetara, eta badakizue nafar jendarteak ez duela hori babesten.*

*Nafar jendarteak ez du murrizketa gehiagorik nahi. Nafar jendarteak ez ditu onartzen Alderdi Popularrak Madrilen zehazten dituen murrizketak. Nafar jendarteak ez du onartzen urtetik urtera Nafarroako ekonomia, Nafarroako egoera soziala, Nafarroako pobreziaren datuak gero eta okerragoak izatea. Nafarroako jendarteak ez du onartzen zuek, Alderdi Sozialistarekin batera, aurrera atera dituzuen eta izan dituzuen akats guztiak berriz ere errepikatzea. Nietzschek esaten zuen moduan, "El eterno retorno"; hori da UPN Parlamentu honetan: "El eterno retorno". Berriz ere aurrekontu berberak. Ezetz esan dizuegula, esan genizuela aurreko urtean, eta aurreko urtearen aurrekoan. Ezetz, hau ez dela bidea, Nafarroako gizarteak ez duela onartzen, ez dugula bat egiten. Eta zuek, zuenetara.*

*Baina seriotasun falta badago, baita ere, eta antzematen da, gauza txiki baina garrantzitsuenetan. Zer esaten du legeak? Legeak zehazten du Nafarroako Gobernuak azaroaren 1a baino lehen ekarri behar dituela aurrekontuak Nafarroako Parlamentura. Edozein hiritarrek bere betebehar fiskalak betetzen ez baditu eta bere betebehar fiskala egun bat berandu aurkezten badu, badakizu, kontseilari anderea, zenbateko errekargua jartzen dion zuk zuzentzen duzun administrazioak? Ehuneko 5. Hiritar batek egun bat berandu aurkezteagatik ehuneko 5eko errekargua jasaten du. Nafarroako Gobernuak 3.700 milioi euroko betebehar presupuestarioa berandu aurkezten badu, 190 milioi euro izango litzateke zuen errekargua. Eta zuei berdin zaizue. Oraindik ez duzue esplikazio bat ere eman zergatik ez duzuen lege hori bete. Eta horrek ez dauka, gure ustez, inongo paserik, eta onartezina da.*

*Gainera, gero eta murritzago egiten du UPNk bere aurrekontuen inguruko defentsa. Aztertu dugu eta ikusten dugu urtez urte gero eta denbora gutxiago erabiltzen duela; hain zuzen ere, gauza gutxi daukalako esateko. Esaten ahal zenuten: "doy por reproducida la intervención del año anterior", "doy por reproducida la intervención de los dos años anteriores", edo "doy por reproducidas las intervenciones de los últimos años de UPN". Hain zuzen ere, esaten ahal zenuten hori, zeren ez baituzue ezer berririk ekartzen. Eta egoera okerrera doa, eta hori zuek guztiok, UPNk, jakin badaki.*

*Minutu gutxian saiatu zara esaten: "lege proiektu honetan hainbat gauza berritzaile ikusten dira". Guk aztertu dugu goitik behera, partidaz partida, urtero egiten dugun moduan, eta aldaketak badaude, errekonozitu behar dugu. Esan behar dugu aldaketak badaudela.*

*En salud pública y salud laboral la partida que en los tres años anteriores se llamaba Electricidad, agua y gas, en esta ocasión se llama Electricidad, agua y calefacción. Esa es la diferencia de su presupuesto.*

*El Departamento de Educación tiene más complejidad, señorías. Les ruego que presten más atención. En los años anteriores la partida se llamaba Cursos y actividades de promoción de lenguas extranjeras. Encargo a CNAI. ¿Cómo se llama este año? Encargo a CNAI. Cursos y actividades de promoción de lenguas extranjeras. Esas son las diferencias de su presupuesto. Señora Consejera, no es serio.*

*Y no vale ese victimismo por el cual pretende arrojar la incapacidad e irresponsabilidad del Gobierno de Navarra al resto de los grupos de la oposición, porque es evidente el fracaso en el que*

---

*(1) Traducción en pág. 26.*

*ustedes han sumido al conjunto de la sociedad navarra. Y si no son capaces de aprender de sus errores, por lo menos escuchen a las organizaciones sociales. Si a ustedes les parece que el Parlamento de Navarra lo único que hace es bloquear la situación, escuchen a la Asociación Red de lucha contra la pobreza, escuchen a la sociedad, también a los sindicatos, escuchen a los ciudadanos y a las ciudadanas y conozcan cuál es su situación. Escuchen, ensayo y error. Si ustedes fracasan, si ustedes se equivocan, tendrán que reconducir la situación, pero es que vemos que no tienen ninguna voluntad, en una situación en la que Navarra en materia económica y presupuestaria está pasando una auténtica crisis de calado histórico en un proceso de desforalización absolutamente tremendo. Estamos padeciendo las políticas del régimen de UPN y PSN, porque esto no empieza en el año 2012, la actual situación responde a la irresponsabilidad y al fracaso de políticas que Unión del Pueblo Navarro, con el acuerdo necesario e imprescindible del Partido Socialista, ha aplicado en esa trayectoria que nos ha llevado a esta situación. Estamos sin Caja Navarra, una entidad pública. ¿Hay alguna intención por parte del Gobierno de Navarra de reconducir ese error y asumir sus responsabilidades? Ya sabemos que no, pero es que vamos a lo reciente. En los últimos diez años han hecho una gestión absolutamente nefasta por la cual una entidad como Osasuna acumula 50 millones de euros de deuda y ustedes pretenden ahora... ¿Cuál es su solución? Que la ciudadanía navarra adquiera un bien mostrenco. ¿Qué es lo que ha sucedido con la inversión en Bolsa? Lo mismo. Pérdidas. ¿A quién se le ocurre que las Administraciones Públicas jueguen a Bolsa?*

*Las políticas de los peajes en la sombra. Es decir, en el año 2015 ya estaría pagado el 87 por ciento de la autovía del Camino, pero seguiremos abonando un canon hasta el 2032.*

*Todos esos errores, toda esa muestra del fracaso es lo que estamos padeciendo en materia presupuestaria. Y en estos momentos lo que se constata es que en Navarra quien toma las decisiones económicas y presupuestarias no es el Parlamento de Navarra, porque ustedes están muy cómodos trayendo leyes que saben que no son aprobables. Es el Partido Popular el que acaba determinando lo que ocurre en Navarra;* Roma locuta, causa finita*, y ustedes hacen de meros* publicanum*, porque, al final, de lo que se trata es de gestionar los intereses de Madrid, los intereses del Partido Popular.*

*Y vayamos al efecto que eso tiene en los ingresos. ¿Qué efecto va a tener en el presupuesto de 2015 esa denuncia de 1.513 millones de euros por parte del Partido Popular? ¿Cuál ha sido su respuesta? ¿Han convocado a la sociedad navarra para defender nuestros derechos? No. ¿Han convocado a los grupos parlamentarios para activar la Comisión Negociadora navarra del Convenio Económico? No. ¿Han mostrado queja pública alguna por los constantes atropellos y por la lluvia de sentencias que nos homologan a los territorios de ámbito común? No. ¿Qué es lo que están haciendo? Quedarse sentados, esperar, y encima echar la culpa a los demás. Y eso no es serio.*

*Esta mañana he escuchado la radio mientras venía en el coche, y, afortunadamente, en Navarra hay una persona que estos días puede estar contenta con su situación económica, aquel que ha ganado 33 millones de euros en la Lotería Primitiva. Escuchaba la radio y lo que decía la radio es que con ese premio el Estado recaudará cerca de 7 millones de euros. En la radio decían que el Estado. ¿Está resuelto quién va a cobrar eso, señora Consejera? ¿Está sustanciado ese acuerdo? No lo sabemos a día de hoy, señora Consejera, ni siquiera eso. Lo que decía la radio era que el Estado cobraría. Es decir, en lo que los territorios de Gipuzkoa hace tiempo que tienen absolutamente convenido en Navarra estamos en una situación deficitaria. ¿Hemos escuchado algo al Gobierno de Navarra de la reciente sentencia del Tribunal Constitucional comunicada ayer en la Mesa y Junta de Portavoces?*

*Si les leo lo siguiente, adivinen, señorías, quién es el que lo dice. La sentencia niega todo valor jurídico tanto a las previsiones de la Lorafna y de la ley del Convenio Económico como al citado conjunto de cláusulas generales de salvaguarda y disposiciones específicas que desde el propio ordenamiento estatal reflejan la evidente diferencia que en este ámbito asiste a la Comunidad Foral de Navarra en la disciplina de las Haciendas Locales. ¿Quién creen que dice esto? ¿Euskal Herria Bildu? No, no, es el voto particular de los dos magistrados en la sentencia del Tribunal Constitucional con respecto a la autonomía de las Administraciones Locales de Navarra.*

*En este proceso, siendo una de las características de la personalidad propia de Navarra que ustedes están haciendo desaparecer, ante la lluvia, ante el permanente rosario, utilizando una expresión propia de UPN o que hizo popular UPN en un momento dado, pero en sentido contrario, agresiones a Navarra, Unión del Pueblo Navarro está callada, está sumisa, está planteando unos presupuestos para que el Estado siga siendo el que determine qué políticas económicas de recortes deben hacerse en Navarra.*

*UPN apoyó la modificación del artículo 135 de la Constitución, un atentado directo, primero, contra los derechos sociales de la ciudadanía, al no priorizar en la gestión económica la justicia social y los servicios públicos frente a los intereses de los*

*bancos. Ustedes aprobaron la modificación del artículo 135 de la Constitución; el Partido Socialista parece que se está echando atrás. Fue una iniciativa del Partido Socialista, el Partido Popular y Unión del Pueblo Navarro.*

*Todas esas normativas a lo que llevan es a limitar lo que nos corresponde por derecho: tomar nuestras propias decisiones en materia económica, en materia de presupuestos, y en materia fiscal.*

*Y, desgraciadamente, no tiene por qué ser una mala noticia que otros tomen decisiones por nosotros. A nosotros, desde Euskal Herria Bildu, no nos gusta, creemos que no hay mejor decisión que la que tomamos nosotros mismos, que será las más acertada en la medida que conocemos mejor lo que interesa a los ciudadanos y ciudadanas de este territorio, pero ustedes podrían utilizar el argumento de que es gente profesional, que nos va a ir mejor si es el Estado el que toma las decisiones que nosotros importamos aquí, que es cómo están actuando. Pero, claro, uno se lee también los informes de Eurostat, y en el informe de Eurostat referido a las tendencias impositivas en la Unión Europea de 2014 se viene a constatar que la estructura económica y fiscal del Estado español está absolutamente fracasada, y estamos a la cola de la Unión Europea en cuanto a la aportación de los impuestos sobre el consumo al producto interior bruto, porque está absolutamente extendida la práctica de la economía sumergida en lo que se refiere a la recaudación en estos términos. Teniendo tipos que podrían ser homologables a los de otros Estados tenemos mucha menos recaudación en materia de IVA, ese es el Estado que ustedes están permitiendo que gobierne en Navarra. Ese es el Estado que ustedes están permitiendo que pretenda suplir sus irresponsabilidades y su incapacidad con una denuncia de 1.513 millones de euros, algo que, efectivamente, nosotros consideramos que es negativo. Por lo tanto, cuando estamos abordando un tema tan serio como son los Presupuestos Generales de Navarra, nosotros creemos que no se puede venir con una serie de ligerezas, intentando transmitir el argumento simplón de que la postura de bloqueo de los grupos parlamentarios es la que ha generado esta situación.*

*¿Qué esfuerzos han hecho ustedes para conseguir un acuerdo? ¿Con el Partido Socialista, su socio clásico, que nos ha traído hasta este lugar? No lo sabemos. Ya sabemos que le van a apoyar la propuesta fiscal, pero ¿con el resto de grupos parlamentarios? ¿No se dan cuenta de que ese fracaso no se puede sostener* in aeternum*, que es una absoluta aberración desde el punto de vista lógico del dinamismo que tienen las sociedades? Una vez que se constata el fracaso profundo de una política económica no se puede perseverar en el mismo, y eso, desgraciadamente, es lo que están haciendo, llevando a la sociedad de Navarra a estar sin un Gobierno proactivo que responda a la necesidad de resolver sus problemas, sino todo lo contrario, a ser un agente activo en generar problemas al conjunto de la ciudadanía.*

*Por lo tanto, estamos ante graves incertidumbres. La aportación de Navarra al Estado va subiendo año a año. Se le hacen preguntas parlamentarias; todavía está por convenir. Es que no es serio todo este proceso y, desgraciadamente, la conclusión a la que se llega es que Unión de Pueblo Navarro tiene un proyecto muy claro para Navarra, que es hundirla económicamente para que no tenga los resortes necesarios para poder tener una viabilidad económica de futuro que le permita tomar sus propias decisiones y decidir qué tipo de sociedad quiere la ciudadanía para los próximos años. Porque esa es la mejor fórmula para imponer el proyecto de que Navarra deje de tener derecho histórico alguno y que Navarra deje de tener ámbitos de capacidad de decisión. Hundamos Navarra, que no va a quedar más remedio que ser una franquicia del Estado, que es lo que ustedes están consiguiendo. Muchas gracias.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias a usted, señor Ramírez Erro. Si no hay ningún turno más a favor, pasamos al turno en contra. Por Unión del Pueblo Navarro, tiene la palabra el señor García Adanero.*

SR. GARCÍA ADANERO: *Muchas gracias, señor Presidente. Señorías, buenos días. Hombre, señor Ramírez, el final no tiene precio. ¿Lo que quiere hacer Unión del Pueblo Navarro es hundir Navarra? ¿Y me lo dice usted? ¿Para que sea una franquicia o algo así y que no tenga futuro, etcétera? Me lo dice usted, que ha hablado aquí en nombre de Euskal Herria. Usted, que ha dicho: yo, que hablo en nombre de Euskal Herria –Bildu, sí, luego va el apellido–, es decir, en nombre de que Navarra desaparezca como comunidad política diferenciada, que no tenga Gobierno, por lo tanto, que no tenga autogobierno, por lo tanto, que no tenga historia y que no tenga nada, porque ese es su proyecto político, es decir, la independencia de las tres provincias vascas más la suma de Navarra, ¿nos dice que nosotros queremos hundir Navarra? Hombre, yo entiendo que quedan cinco meses para las elecciones y supongo que eso quiere decir que su estrategia no va a ser la de esconder la bandera de la comunidad vecina, sino sacarla y decir claramente que lo que pretenden es que Navarra desaparezca como comunidad política diferenciada y que, por lo tanto, desaparezca su régimen fiscal, desparezcan sus fueros, desaparezca todo lo que representa y los navarros pasemos a ocupar los veinticinco escaños que están guardados en el Parlamento de Vitoria. El señor Zabaleta sabe que están allá, metidos en un almacén.*

*Lo ha dicho al final, está bien que lo diga para que todos sepamos a qué aspira cada uno, pero, por supuesto, no hable usted en nombre del autogobierno.*

*Y respecto no solo a lo que ha dicho el señor Ramírez, sino al conjunto del debate, quería decir que las previsiones no las hace la Consejera, y yo creo que eso es importante. Las previsiones las hacen los técnicos de Hacienda. Lo digo para este debate y para cualquiera sobre esta materia. Es decir, la Consejera no coge la calculadora y empieza a ver cuánto dinero se va a recaudar. Las previsiones las hacen los técnicos de Hacienda, con las variables que estiman oportunas a lo largo de los años, y, por lo tanto, yo creo que eso tiene que quedar claro.*

*Y hay otra cuestión previa. Se suele hablar del famoso régimen, pero debo decirles que el régimen, como le llaman algunos, es la voluntad mayoritaria, o simplemente la voluntad, ni siquiera mayoritaria, es decir, lo que decide este Parlamento es el reflejo de la voluntad de las personas que habitan en esta Comunidad y que votan en las elecciones. Digo esto porque si se quieren cambiar esas voluntades y esas mayorías, aquellas personas que han votado lo que ahora existe tendrán que cambiar de voto, así que yo creo que el mejor camino no es insultar a esas personas porque, si se sienten insultadas, seguramente no votarán a aquellos que les están agrediendo desde un punto de vista no físico sino hablando de ellas con el desprecio con el que se hace.*

*Desde luego, nosotros respetamos muchísimo, como hemos respetado siempre, nos vaya bien, mal o regular, al conjunto de los ciudadanos de esta Comunidad que emiten su voto libremente en las elecciones y, por lo tanto, estiman que nosotros, sus representantes, nos sentemos aquí.*

*A partir de aquí, ustedes saben que son unos presupuestos realistas y acordes con la situación. Dicen que no se han defendido lo suficientemente. La Consejera estuvo en una Comisión hablando sobre ellos, y hoy se ha hablado de las líneas generales y también se ha incidido en cuestiones concretas, pero, claro, antes de que se presentaran ya los habían rechazado. Es como le ha pasado al señor Ramírez, que ha salido y se ha metido conmigo cuando todavía no había hablado. Ha dicho: ya ha dicho el portavoz de UPN..., y yo todavía no había salido a la tribuna. La Vicepresidenta del Gobierno, el portavoz de UPN, yo entiendo, no sé si... En principio, hasta hoy, ya no me atrevo a decir más, el portavoz de UPN soy yo. Entiendo que aquí se viene con premeditación, alevosía y no sé si también con nocturnidad, pero está claro que antes de que se presentaran los presupuestos ya estaban rechazados. Dicen que se traigan otros presupuestos, pero ¿alguien se cree que alguno de ustedes iba a dar el visto bueno a los presupuestos de este Gobierno? Su estrategia política es claramente la del rechazo, para poder decir que el Gobierno ha sido incapaz de aprobar estos presupuestos. Para hacer eso hay que votar que no, luego se le dan unos cuantos datos, y ya está.*

*Porque los datos objetivos son datos y objetivos, señor Longás, y por mucho que nos grite, porque debo reconocer que hoy ha salido aquí y nos ha gritado, cosa que no suele ser habitual en usted, los datos objetivos son los que son. A usted no le gusta que aquí haya menos paro que en el resto de España; ya, pero es que es así. A usted no le gusta, pero hay menos paro que en el resto de España. A usted le gustaría que hubiera más, pero hay menos. Y son datos objetivos. ¿Eso es triunfalismo? No, es un dato objetivo, hay menos paro que en el resto de España, y en otras cuestiones tenemos mejores cifras que en el resto de España. Son datos objetivos. A usted no le gusta. ¿A usted le gustaría que estuviéramos peor? Pues allá usted, pero estamos en esta situación. Es lo que ha dicho la Consejera, y son datos objetivos.*

*Triunfalismo, ninguno. Ya sabemos que la situación es muy complicada, pero que grupos que han estado pidiendo más endeudamiento y más gasto ahora nos digan que Navarra está muy endeudada o que la crisis es mayor que en ningún sitio... Los datos objetivos están ahí, y yo creo que es evidente que su discurso no se sostiene desde el punto de vista de los datos concretos.*

*Y, claro, ustedes tienen un problema, que es que durante este año, y digo este año porque es en el que estamos, han pasado por el Parlamento muchas personas, se han visto leyes, se han visto mociones, etcétera, y entonces han dicho: nosotros les daríamos esto, y, además, creemos que tienen razón, y esta ley habría que hacerla así, y, además, esto otro y esto otro. Yo he ido sumando cosas y creo que por lo menos necesitaríamos otro medio presupuesto para que ustedes cumplieran con todos los que han pasado por este Parlamento. ¿Qué problema hay? Que si ustedes dan el visto bueno al presupuesto para luego modificarlo, ¿cómo van a satisfacer a todos aquellos a los que les han prometido lo que no les pueden dar? Ese es el problema.*

*Al final, el drama es que ustedes tienen que rechazarlas en veinte segundos porque son incapaces de hacer una alternativa. Hablan de la minoría en la que está el Gobierno, pero es más mayoritario que el resto de la oposición, y esa es la clave, porque usted mismo, señor Longás, que se le olvida, fue candidato a la Presidencia del Gobierno y no obtuvo los votos necesarios. ¿Que igual le engañaron? No lo sé, pero usted vino aquí y se sometió a votación, y resultó que no tenía los votos necesarios. Usted ya ha podido ser alternati-*

*va, pero este Parlamento lo ha rechazado. O sea, el Parlamento ha rechazado a un candidato para ser la alternativa del Gobierno. Entonces, a partir de ahí, no existe esa alternativa.*

*Por lo tanto, entiendo que ustedes, después de todas las cosas que han prometido a todos los colectivos que han pasado por aquí, de todas las leyes que han dicho que iban a modificar, cuando llega la hora de mojarse en un presupuesto, se preguntan: y ahora ¿cómo lo hacemos?*

*Porque, claro, la reforma fiscal será la que se apruebe en este Parlamento en el que UPN no tiene la mayoría. Por lo tanto, se ha hablado mucho de la reforma fiscal del Gobierno, y también hablaremos el jueves, pero esa reforma fue rechazada, y la reforma será la que decida este Parlamento. Por lo tanto, yo creo que no conviene incidir mucho en la reforma fiscal. Yo, con todos los respetos, le he visto un poco pretencioso al señor Ayerdi cuando, con dos votos, ha hablado de si podrían hacer el presupuesto o la reforma fiscal. Hombre, pues lo normal es que esta reforma la hagan otros que tienen más votos para que tenga un apoyo suficiente.*

*Aquí se ha hablado de lo de siempre, de que la educación está mal, de que la salud está mal, de que todo está mal. Es el discurso que se lleva haciendo a lo largo de los tres años de legislatura, porque es el discurso que conviene hacer, aunque, como digo, con datos objetivos la realidad está ahí. Ha habido años en los que poco más o menos decían –este año no lo han dicho– que con la postura del Gobierno iba a haber que cerrar colegios y hospitales, etcétera. Bueno, pues como al final el tiempo pone a cada uno en su sitio y eso no ha ocurrido, este año no lo han dicho. En eso hemos mejorado algo, pero yo creo que lo que se ve claramente es la falta de la alternativa posible para corregir los presupuestos. Esa es la clave. Es mucho más fácil salir a la tribuna, decir que el Gobierno lo hace todo mal, votar y ahí se acabó el tema que decir: vamos a enmendar el presupuesto y vamos a ver de dónde quitamos y dónde ponemos. Dicen que si tuviéramos más ingresos lo haríamos de otra forma, pero aquí también se aprueban los ingresos y, por lo tanto, capacidad para conseguir más ingresos podría haber, pero, claro, ¿de dónde quitamos?, ¿a quiénes les quitamos?, ¿cómo hacemos para quitar dinero de un sitio y ponerlo en otro? Hacemos lo fácil, que es recurrir a la aportación al Estado. Quitamos los 500 millones y ya tenemos 500 millones para jugar un poco. Además, no pagamos la deuda, que es otra cosa que está muy de moda, y ya tenemos otro dinerico. Y, para acabar con el paro, hacemos a todos funcionarios y ya está. Pero hay que ser realistas.*

*Yo creo que esto es mucho más serio. Este es un presupuesto realista respecto a la situación que tiene Navarra. Se mantienen todos los servicios públicos, y yo creo que eso es lo que les molesta, porque, como digo, llevan tiempo hablando de que todo está deteriorado, pero la realidad es que los servicios siguen funcionando, y siguen funcionando con el presupuesto y con la situación que tenemos. Todo el mundo está atendido en los hospitales, y los colegios y los servicios sociales siguen funcionando. Lógicamente, la inversión es menor, es evidente que es menor, pero aun así, todavía se sigue invirtiendo.*

*Por lo tanto, a la vista está que este es un debate de presupuestos de final de legislatura. Ha habido quien ha hecho ya parte del programa electoral, yo creo que de forma precipitada, pero, bueno, cada uno va buscando sus posiciones como estima oportuno, porque, al final, no se ha dicho nada novedoso respecto al presupuesto y a cuál podría ser la alternativa.*

*Supongo que ahora se dirá en la réplica que yo no he defendido el presupuesto. El presupuesto, evidentemente, lo ha defendido la Consejera, y yo lo que no voy a hacer es repetir todo lo que ha dicho ella, pero vuelvo a insistir en que es un presupuesto realista, acorde con la situación, que parte de datos objetivos mejores que los del conjunto de las autonomías españolas y que permite mantener los servicios esenciales en funcionamiento, e incluso incluir alguna medida de dinamización de la política económica. Y, en definitiva, lo que ha quedado claro una vez más es que es muy fácil rechazar una propuesta en veinte segundos si no se tiene la capacidad de hacer algo alternativo. Muchas gracias.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias a usted. Por el Grupo Parlamentario Popular, tiene la palabra la señora Beltrán Villalba.*

SRA. BELTRÁN VILLALBA: *Gracias, Presidente. Buenos días, señoras y señores Parlamentarios. Está claro que nosotros salimos en el turno en contra porque consideramos que Navarra necesita unos presupuestos; es algo de lo que estamos absolutamente convencidos Pocas veces se habla en esta tribuna de lo que lleva consigo una prórroga presupuestaria. Es decir, hemos prorrogado los presupuestos durante tres años consecutivos y pocas veces les he oído decir a ustedes lo que esto lleva consigo de falta de margen de maniobra para el Gobierno, por ejemplo. Tampoco dice nadie que en esta situación es complicado decidir nuevas inversiones o modificar las existentes para dedicarlas a otras prioridades ni que la prórroga genera una parálisis económica y un estado de inseguridad incluso jurídica que es perjudicial para la economía. Pocas veces dicen eso. Desde luego, parece que todo sigue igual, que no importa nada, que la prórroga no va a modificar nada. Eso sí, en todas sus exposiciones de motivos, en las*

*enmiendas a la totalidad que han presentado y cuando suben a la tribuna, a todos se les llena la boca del mismo argumento: buscamos la recuperación económica, la creación de empleo, el bienestar social, etcétera, que otros también utilizamos, pero ustedes poco hacen para conseguirlo.*

*Que Navarra pueda quedarse de nuevo sin presupuestos, más allá de lo que se ha convertido ya en un clásico en esta legislatura, supone la constatación de un fracaso colectivo: por una parte, del Gobierno de Navarra, que ha tenido grandes dificultades e incluso se ha visto imposibilitado –hasta dónde hayan podido llegar o no lo saben ellos–, para conseguir pactos y acuerdos puntuales para sacar adelante la ley más importante que hay que debatir y tramitar cada año; por otro lado, de la oposición, que vuelve a poner palos en las ruedas mientras se le vuelve a llenar la boca diciendo que buscan la recuperación económica, etcétera.*

*Paso a hablar de las diferentes enmiendas a la totalidad que se han presentado. Respecto a la de Bildu y Nafarroa Bai, que ha defendido el señor Longás, vamos a ver, señor Longás, lo verdaderamente irresponsable es ponerse de lado, y ustedes se ponen de lado muchas veces. Ya le ha dicho el señor García Adanero que el hecho de que se presentase como candidato no invalida sus tesis, por supuesto, faltaría más, pero, en cualquier caso, cada vez que sube aquí podría proponer más cosas, o, de hecho, a mí me parece que lo más sensato, coherente y decente, cuando están en contra de unos presupuestos, es ser valientes y presentar enmiendas, pero no a la totalidad, que son las más fáciles, como hacen, y con los mismos argumentos manidos de siempre.*

*En cualquier caso, usted habla en su enmienda a la totalidad y también ha hablado en la tribuna –he apuntado por aquí– de que hay una reducción del gasto social y de que en España no hay reducción de gasto social en los presupuestos nacionales; algo del gasto social. Bueno, en cualquier caso, si no lo ha dicho, lo digo yo. Más del 50 por ciento de los presupuestos del Gobierno de España corresponde a gasto social. Si lo he apuntado es porque alguna referencia a hecho a esa cuestión. ¿Sí o no? Sí.*

*En la exposición de motivos de su enmienda a la totalidad también dicen que los mayores ataques que sufre Navarra proceden de Madrid, y yo les digo que es lo contrario, que el Gobierno del Partido Popular está apoyando la estabilidad presupuestaria, que es lo que más le conviene a esta Comunidad, y quienes sí que atacan a esta Comunidad, y se lo decimos muchas veces, son ustedes con sus actitudes, sus nacionalismos, Euskal Herria, como ya ha dicho aquí el señor Ramírez, etcétera.*

*Y también le quiero decir una cosa muy seria, y es que usted ha acusado no solo al Gobierno de Navarra, también al Gobierno de España, de provocar que los jóvenes tengan que huir por las medidas que se están tomando, etcétera. ¿Los jóvenes tienen que huir?, y con sus medidas, en su momento, ¿cuántas personas han tenido que huir? Muchas, y por cosas bastante más graves.*

*Con respecto a Geroa Bai y al planteamiento de su enmienda a la totalidad, qué le voy a decir, efectivamente, su enmienda a la totalidad se basa fundamentalmente que no le convencen los ingresos. Bueno, vamos a ver, se está viendo, por lo que yo tengo conocimiento, que los ingresos están mejorando de forma importante. Bueno, usted dirá que no, pero, en cualquier caso, aunque eso fuera así, no convence el argumento de tirar unos presupuestos y presentar una enmienda a la totalidad y no presentar enmiendas parciales y trabajar entre todos, que me parece que es lo que debería hacerse, y usted tiene claro, señor Ayerdi, que hubiese sido el procedimiento más adecuado. E insisto, y no me gusta utilizar muchas veces este argumento, pero es que parece que lo que quiere para allí arriba, para la CAV, no lo quiere para aquí. Entonces, hay veces que usted mismo tendría que conseguir con hechos que no pensemos de esta forma.*

*El señor Nuin, de Izquierda-Ezkerra, nos vuelve a hablar de que el dogma neoliberal ha fracasado. Le voy a decir una cosa que hace muchos días que tengo mucho interés en decirle: y el dogma comunista, ¿no ha fracasado? O sea, fracasa el dogma neoliberal, y resulta que todos los países que anteriormente eran del dogma comunista se están girando al capitalismo, a la ideología liberal, etcétera. Lo está viendo usted, poquicos quedan de los suyos, de su dogma comunista. Hombre, no me diga eso. Ya, pues así nos va. Pues vayan a convencerles a ellos. No, a ellos no, que ya los tienen convencidos, pero, claro, el ejemplo que dan descuadra un poco los argumentos que nos suele mostrar el señor Nuin cada vez que sube aquí, a la tribuna.*

*Partido Socialista de Navarra. Desde luego que, por lo menos a nuestro juicio, y estoy convencida de que a juicio de todos ustedes, no vamos a salir de esta crisis con más gasto público y mayor déficit. Es su receta, sabemos que es su receta, receta que nos llevó, como saben, a ese fracaso tan rotundo y a la mayor crisis que hemos tenido en los últimos años en este país, provocada por su obsesión por el gasto público y el déficit, etcétera, sin controlar el mismo. Aún estaríamos así si siguieran gobernando ustedes. Pero, qué peligro, resulta que su nuevo líder ahora quiere cambiar el artículo 135 de la Constitución para que no haya techo de gasto. Eso es la mayor irresponsabilidad*

*que se puede oír. Dios nos coja confesados, creo que eso no lo puede decir en serio, es imposible, porque es la medida más importante que se ha tomado, y fue aprobada por unanimidad, bueno, fue apoyada por el Partido Socialista Obrero Español y el Partido Popular para modificar el techo de gasto debido a las graves situaciones que estaba llevando consigo que no hubiese límite del mismo, y ahora ustedes lo quieren modificar. Otra vez ruina caracolera.*

*Por otra parte, también quería decir que está claro que en el Partido Socialista ha sido un clásico dejar sin presupuestos a esta Comunidad durante toda esta legislatura, a excepción de cuando tenía consensos muy estables con UPN, pero con respecto a los presupuestos, ninguna sorpresa en ese sentido.*

*Está claro, como ya se ha dicho aquí, que en cualquiera de los grupos que han presentado las enmiendas a la totalidad han primado por encima de todo las fechas en las que nos encontramos, la visión parcial y partidista y el año electoral. Pero para nosotros es mucho más que un año electoral, es un año en el que estos presupuestos quizá habrían podido ser los más importantes porque es el ejercicio del impulso definitivo a la recuperación económica, y no habría que prorrogarlos.*

*Naturalmente que Navarra necesita cada año unos presupuestos para ordenar su acción política, y por supuesto que Navarra requería unos presupuestos durante la crisis, pero no los ha tenido, y no los ha tenido porque ustedes lo han impedido, no han querido que hubiese unos presupuestos, y han condenado a Navarra a que no los tenga. Eso quiere decir que algunos han dicho no a tomar medidas eficaces frente a la crisis.*

*Ustedes creen que han frenado la capacidad de actuación del Gobierno de Navarra para tomar medidas adecuadas –sí, señor Ayerdi –, pero lo que han logrado por encima de todo ha sido perjudicar a aquellas personas y colectivos que esperaban contar con unas partidas presupuestarias concretas y mejorar su bienestar. Vamos a ver, no me digan que no. (Murmullos) Bueno, pues si no...*

SR. PRESIDENTE: *Señorías, por favor.*

SRA. BELTRÁN VILLALBA: *... se modifican partidas presupuestarias, obviamente, no se las pueden dar a colectivos. Voy a continuar, si no les importa.*

*Desde luego, para nosotros no vale cualquier presupuesto. Estábamos de acuerdo en los principios fundamentales del proyecto que había traído el Gobierno, pero nuestra intención era presentar enmiendas adecuadas para mejorarlos desde nuestro punto de vista.*

*En cualquier caso, nos habría gustado que Navarra contara con unos presupuestos realistas, rigurosos y comprometidos. Realistas con la situación económica y social que vive en Navarra; rigurosos porque hubiesen cumplido con los objetivos de déficit y de estabilidad presupuestaria, que es algo que no solo pide el Ministro Montoro, como dice aquí habitualmente el señor Lizarbe, sino que también lo exige Europa; comprometidos con los navarros que más necesitan el apoyo de las instituciones públicas. Unos presupuestos comprometidos, por supuesto, con el empleo y con las inversiones productivas y comprometidos también con el progreso y con el futuro de Navarra. Y a todo eso ustedes le han dado carpetazo. Nada más y muchas gracias.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias a usted, señora Beltrán. Una vez producido el debate, vamos a pasar a las réplicas en el mismo orden que hemos anunciado al principio de esta sesión plenaria y que fue acordado en función de la ordenación de las enmiendas por la Mesa de la Comisión. Señor Longás García, tiene la palabra. Les recuerdo que tienen un tiempo máximo de cinco minutos.*

SR. LONGÁS GARCÍA: *Gracias, señor Presidente. El señor García Adanero se queja de que le dicen que quieren hundir Navarra, pero luego nos dice que nos gustaría que hubiera más paro. Bueno, yo es que aquí no juzgo intenciones, juzgo hechos, y, desde luego, lo que demuestran los hechos es que les preocupa bastante poco que haya paro, y los datos objetivos se los he dicho: las dos terceras partes de la reducción del paro en el último año se deben a la reducción de la población activa, y la mayor parte de esa reducción de la población activa se debe a la emigración. Estos son datos objetivos, lo que pasa es que no solo hay que tomar el dato grueso, hay que ver qué hay dentro, y de ahí se desprende que a Unión del Pueblo Navarro y al Partido Popular, señora Beltrán, les preocupa bastante poco el paro. Hechos. Obras son amores.*

*Nos achaca premeditación. Pues claro que sí, nos hemos estudiado los presupuestos antes de venir, y nos hemos formado un juicio, y, además, es que la señora Consejera los ha defendido con tanto ardor que nos ha leído unas páginas de la memoria de los presupuestos, y después nos ha llamado irresponsables. Claro que como nos habíamos leído el documento, que coincide con lo que ha dicho la Consejera pues ya lo sabíamos, pero es que, además, sabíamos lo que nos iban a decir porque nos lo dijeron el año pasado y hace dos, y es que no aprenden ni siquiera por la experiencia, por el transcurrir de las cosas. Si hace dos años no funcionaban, hace tres tampoco, el año pasado tampoco, si nos han traído a esta situación por*

*acción, también por omisión, pero sobre todo por acción, pues aprendan, saquen conclusiones, pero no las sacan. Es que tienen la boina ahí, atornillada, la boina virtual, y no les deja ni pensar; no digamos ya ver horizontes un poco más amplios.*

*En cuanto a lo de los veinticinco escaños, mire usted, igual es porque el señor Villanueva es muy partidario, y también algún* think tank*, de que en Navarra haya veinticinco escaños, o sea que fíjese usted a ver si va a haber mensajes subliminales en todo eso y se está equivocando de aliados.*

*Y es verdad, tiene toda la razón del mundo en que el tiempo pone a cada uno en su sitio, y quizá por eso uno empieza a ver cosas bastante entretenidas en este Parlamento.*

*Señora Beltrán, Navarra necesita unos presupuestos, pero no cualquier presupuesto. Y no nos ponemos de lado, hemos hecho muchas propuestas en lo que va de legislatura, lo que pasa es que la mayoría de ellas nos las ha rechazado la coordinadora del no. Eso de ponerse de lado, atacar a Navarra..., pero si es verdad que los ataques a Navarra vienen de donde vienen. Dice que en Madrid se quiere a Navarra. Suena a aquello que se decía a los niños –eran otros tiempos más bárbaros– de que quien bien te quiere te hará llorar, suena a algo así; no te preocupes, que te queremos mucho, pero toma collejas de 1.513 millones, te dejamos temblando y después preocúpate de financiar servicios públicos esenciales, haciendo trampa, además, porque eso sí que es cambiar las reglas del juego a mitad de partido.*

*Decía la señora Beltrán que no vamos a salir de la crisis con más gasto público. Vamos a ver, en primer lugar, la derecha está, e, insisto en que la evidencia empírica de estos años avala lo que digo, enormemente confundida en el diagnóstico de la crisis y, por supuesto, en las medidas, y se empeña en esa metáfora tan nociva para las políticas económicas de comparar una economía con una familia. Pero es que, además, el problema no es de endeudamiento público, no lo ha sido, eso ha venido después, el problema se empezó a generar en la época de ese otrora ciudadano respetable –ahora, al parecer, no– que se llama Rodrigo Rato. Entonces fue cuando se empezó a generar ese enorme problema de endeudamiento privado, que es la raíz de los problemas económicos que tenemos. Eso se empezó a acelerar en tiempos del señor Rato y, por supuesto, lo continuó con bastante fervor el Gobierno del señor Rodríguez Zapatero. A cada cual lo suyo, señor Lizarbe. Pero mientras no se empiecen a resolver esos problemas no servirán de nada ni ajustes presupuestarios ni reducciones de deuda pública ni nada. Y con sus políticas esos problemas se van a quedar ahí, se van a osificar y no vamos a salir en mucho tiempo de esta crisis. Muchas gracias.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias a usted, señor Longás García. Turno del señor Ayerdi Olaizola. Les recuerdo que el tiempo máximo es de cinco minutos.*

SR. AYERDI OLAIZOLA: *Señor García Adanero y señora Beltrán, un presupuesto es un documento de gestión y, por lo tanto, las previsiones de ingreso son importantes en ese documento, es un dato absolutamente relevante. Entonces, por mucho que se nos diga que las hacen los técnicos de Hacienda, son los técnicos de Hacienda los que se han equivocado repetidamente a lo largo de los últimos años. Y creo que he dado argumentos razonables por los cuales, de repente, que en 2015 aparezcan 130 millones más de ingresos nos genera dudas.*

*El señor García Adanero hablaba de datos objetivos, y yo creo que un dato objetivo es, sin ninguna duda, que estos presupuestos se hubieran podido hacer con otra fiscalidad. Yo creo que este es un dato objetivo y también es una cuestión absolutamente relevante. Si son relevantes las previsiones de ingresos es relevante también el sistema fiscal en el que se apoyan. Y también es un dato objetivo que no se pueden modificar los ingresos en el trámite de enmiendas de la discusión de unos presupuestos. Creo que eso también es un dato objetivo. Con lo cual, no sé, a veces apelamos a datos objetivos y, sinceramente, cuando hablamos del manejo de este documento seguramente ocultamos los más relevantes.*

*Y creo que también es un dato objetivo que para un grupo de la oposición preparar unos presupuestos completos de arriba abajo es una tarea casi imposible y yo diría, además, que irresponsable. En cualquier caso, si ha habido algo a lo que no ha hecho mención el señor García Adanero es a la prórroga presupuestaria, y eso a mí me parece muy relevante. Usted, señor García Adanero, no ha hablado de la prórroga presupuestaria, ni usted ni la Vicepresidenta. Con lo cual cuando yo le he escuchado a la señora Beltrán decir aquello de que la prórroga presupuestaria es la parálisis de la Administración, que trae dificultades presupuestarias... ¿De verdad, si esto fuera así, en esta circunstancia especial, porque no nos podemos olvidar de que los presupuestos del 2012 son muy especiales, porque tienen unos techos de gasto muy por encima de las cifras en las que nos estamos moviendo ahora, realmente si el Gobierno tuviera esa presión, insisto, no lo hubiera dicho? Y ni la Vicepresidenta Goicoechea ni el portavoz de UPN han hecho el menor énfasis en las enormes o pequeñas dificultades que le supone al Gobierno la gestión de la prórroga presupuestaria, y yo creo que no las tiene. Evidentemente, hay algunos flecos, hay algunos matices, pero, en el grueso, el Gobierno nos ha demostrado en estos años 13 y 14*

*que básicamente ha podido hacer lo que ha querido. Y llama la atención que sea la señora Beltrán la que diga aquí que no tener presupuestos es un desastre absoluto y ni el Gobierno ni el portavoz del grupo que soporta al Gobierno hayan hecho la menor referencia a que la prórroga presupuestaria es un problema.*

*Y precisamente este grupo lo que ha dicho es que coincide en que en esta ocasión, con estos datos de 2012 en concreto y a la vista del año que tenemos, es mejor una prórroga presupuestaria, porque están todos los límites, todos los proyectos presupuestarios, todos los departamentos y todas las partidas para que el Gobierno, si quiere, haga lo que tiene que hacer en materia de sostenimiento del Estado de bienestar y de reactivación económica. Lo tienen ustedes todo, por lo tanto, de verdad, creo que en esta ocasión la prórroga no está mal para ustedes. Y cuando la señora Beltrán decía que esto es un fracaso colectivo, en esta ocasión en particular, insisto, señora Beltrán, porque usted no me ha oído, de verdad, créame que al Gobierno no le preocupa la prórroga presupuestaria. No lo ha dicho, parecía usted la adalid de los presupuestos, ni la Vicepresidenta Goicoechea ni el señor García Adanero han trasladado aquí ninguna preocupación en absoluto por la prórroga presupuestaria.*

*Con lo cual, en resumen y por terminar, el presupuesto es un documento de gestión y es fundamental que hablemos de los ingresos en el presupuesto.*

*Segundo elemento fundamental: no engañen a la ciudadanía. Una vez que pasa el trámite de las enmiendas, no podemos tocar los ingresos, y no podemos hacer unos presupuestos enteros, sería irresponsable y enormemente difícil y complejo, y usted lo sabe bien.*

*Y, en tercer lugar, en este momento y en esta selección concreta, y a los hechos y a las palabras del Gobierno y del portavoz de UPN me remito, una prórroga presupuestaria no representa ningún problema si de verdad hay voluntad de realizar aquello que debe hacerse tanto en materia de sostenimiento del Estado de bienestar como de reactivación de la economía. Nada más.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias, señor Ayerdi Olaizola. Por el Grupo Parlamentario Izquierda-Ezkerra tiene la palabra el señor Nuin Moreno.*

SR. NUIN MORENO: *Básicamente, lo que nos han dicho el portavoz de UPN, el señor García Adareno, y la portavoz del Partido Popular, la señora Beltrán, es que hay que quedarse con este presupuesto porque no hay alternativa. Se han puesto la venda antes que la herida. El señor García Adanero ha dicho: no me van a escuchar muchos argumentos para defender el presupuesto pero básicamente no hay alternativa, esto es lo que hay, resígnense. Es decir, los grupos de la derecha, el grupo que apoya al Gobierno y el Partido Popular, terminan los debates presupuestarios en esta legislatura básicamente como los empezaron: no nos gusta recortar, no nos gusta la austeridad drástica que estamos aplicando, no nos gusta situar como único objetivo de política presupuestaria el déficit, pero resígnense porque esto es lo que hay, y es que no hay otra alternativa; esto puede funcionar más o menos, pero no hay otra cosa que se pueda hacer, resígnense.*

*Pues no estamos de acuerdo, se lo dijimos en el primer debate de la legislatura, señora Barcina, y se lo volvemos a repetir. Es que se pueden tomar otras decisiones. Fíjese, señora Barcina, frente a la inversión en el tren de alta velocidad se puede priorizar la inversión en la educación pública. Se puede hacer. Ustedes no presentan eso, ustedes presentan un presupuesto que prioriza la inversión en el TAV por encima de otras como la inversión en la educación pública. Por lo tanto, se pueden hacer otras cosas.*

*Política fiscal. Se puede tener el Impuesto sobre Sociedades con el tipo nominal más bajo de toda España para las grandes empresas o se puede aprobar un impuesto a la banca que nos dé una recaudación de 40-45 millones de euros. Hay margen, se pueden hacer cosas, ustedes deciden no hacerlas y, además, de forma coherente con las políticas económicas que están defendiendo, pero hay alternativa. Y si elevamos la mirada más allá de estrictamente las políticas aplicadas en Navarra claro que hay alternativa en el ámbito estatal y en el ámbito europeo, y frente al dogma neoliberal, que ha fracasado. Porque imagínese, señora Beltrán, qué puede suceder aquí, en Navarra, en España y en Europa, después de siete años de aplicar estar políticas, con el resultado que están teniendo, si continuamos otros siete años más así, o sea, otros siete años más con una política económica depresiva desde el Banco Central Europeo, desde la Unión Europea. ¿Se imaginan siete años más así? ¿Qué va a quedar de la Unión Europea?, incluso ¿qué va a quedar de la democracia? Uno se puede hacer esta pregunta. ¿Nos resignamos a seguir siete años más así, que es lo que ustedes y sus aliados políticos están proponiendo? Pues, en fin, las consecuencias no solo económicas sino sociales y políticas pueden ser devastadoras para el propio proyecto de integración europea y para el propio proyecto o los mecanismos de la sociedad democrática.*

*¿Hay alternativa a eso? Claro que hay alternativa. Es que podemos tener un Banco Central Europeo que funcione como un tesoro público, ¿por qué no lo vamos a tener en Europa? Lo tienen en Gran Bretaña, lo tienen en Estados Unidos,*

*lo tienen en China. Aquí no, aquí no tenemos un Banco Central Europeo que funcione como un tesoro público. ¿Por qué? Pues porque se impone ese dogma absolutamente sectario que es el dogma neoliberal, que en la construcción europea se ha impuesto de una forma irracional.*

*¿Podemos modificar el artículo 135 de la Constitución para que en la política presupuestaria y en la política económica además del déficit se tengan en cuenta otros parámetros sociales, de servicios públicos, de bienestar social? No solo podemos, debemos. En fin, parece que algunos están reflexionando en ese sentido y en esa dirección. ¿Podemos? Debemos. ¿Hay una alternativa? Claro que hay una alternativa. ¿Podemos estructurar las relaciones laborales con base en un equilibrio que reconozca el papel de la negociación colectiva y no aceptar tabla rasa de la negociación colectiva, como se ha hecho en la reforma laboral? Pues claro que podemos, claro que hay alternativa.*

*Ustedes, UPN y Partido Popular, lo único que han venido a decir aquí es que no hay alternativa. Nosotros decimos que sí hay alternativa, y que por responsabilidad, ante el fracaso de sus políticas, esa alternativa debe ser puesta en marcha. Eso lo dijimos en el primer año de esta legislatura y lo decimos ahora, y esa ha sido y es la posición por la que rechazamos sus políticas presupuestarias, sus políticas económicas, ahora, cuatro años después del 2010-2011, ya con la constatación evidente en Europa, en España y en Navarra de que esas políticas son un fracaso.*

*Y termino. Incluso el portavoz de UPN lo ha reconocido, ha dicho: no hay alternativa, nos tenemos que resignar a esta política de gasto, a esta política de ingreso, a que el déficit sea la única prioridad, pero, miren, incluso hemos puesto alguna medida de dinamización económica. Es decir, el objetivo es el que es, el margen es casi cero, y, como mucho, ante la crisis, el paro, la situación económica y la situación social, metemos alguna cosa de dinamización económica. Pues no, a nosotros alguna cosa nos parece muy insuficiente, se puede hacer mucho más con otra política presupuestaria y con otra política económica.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias, señor Nuin Moreno. Vamos a dar la bienvenida al segundo de los grupos que nos acompañan esta mañana, una representación del club de jubilados creo sinceramente que de una de las ciudades más bonitas o más hermosas para vivir, no solo de Navarra sino también del mundo* (APLAUSOS) *Muchas gracias. Se nota que son de mi pueblo, ¿no? Muchas gracias, señorías. Señor Lizarbe Baztán, última intervención en el turno de réplica. Tiene la palabra.*

SR. LIZARBE BAZTÁN: *Gracias, señor Presidente. Yo también les doy la bienvenida a todos ustedes y a todas ustedes. Ya saben que hay elecciones en mayo, pero en UPN tienen unas elecciones este lunes y, claro, es lógico también.* (RISAS) *Pero es verdad que Corella es una ciudad muy bonita, doy fe de eso, aunque no soy de allí.*

*A lo que íbamos, señor Presidente, señorías. Vamos a ver, señor García Adanero, dice usted algunas cosas que no son ciertas para ver si, diciéndolas repetidamente a lo largo del tiempo, acaban siendo verdad. Entonces, vamos a aclarar aquí una cuestión que es importante. La capacidad de iniciativa legislativa presupuestaria corresponde en exclusiva al Gobierno, la oposición no puede traer unos presupuestos, es el Gobierno el único que puede traerlos.*

*Segundo. ¿Qué puede hacer la oposición? Aprobarlos o rechazarlos. Y si no los rechaza, los puede modificar, pero sin alterar el capítulo de ingresos. Por lo tanto, no se pueden hacer, ni de facto ni de iure, unos presupuestos alternativos, no por falta de capacidad técnica ni intelectual, porque, hombre, yo creo que entre todos conseguiríamos hacerlos –lo digo por si acaso–, claro que podríamos hacerlostécnicamente, con dificultades, pero los haríamos, lo que ocurre es que no los podemos hacer jurídicamente, es una mentirijilla. Dice: hagan un presupuesto alternativo. No, el presupuesto lo tienen que hacer ustedes, y el presupuesto lo tienen que hacer pensando en quienes lo tenemos que aprobar o lo podemos aprobar, porque si solo lo hacen pensando en los diecinueve Parlamentarios de UPN y los cuatro del Partido Popular, es que no se aprueba. Si el sistema está bien diseñado, el problema es el mal funcionamiento que hacen ustedes del sistema.*

*Y hay otra cuestión que me parece importante es que damos datos. Todos tenemos datos de lo que pasa en Navarra, en España, en Europa y en el conjunto del mundo. Pero, claro, decir: yo doy datos objetivos y estamos mejor en educación, en sanidad o en servicios sociales... No es cierto, yo pienso que estamos peor, pero, en todo caso, vamos a ponernos de acuerdo. Hombre, lo que es evidente es que no estamos mejor, porque ¿en qué servicio público en Navarra estamos mejor ahora que hace tres años?, ¿en cuál? Díganme uno. Por lo tanto, vamos a ser todos un poco más humildes y vamos a consensuar al menos que no estamos mejor en educación, en sanidad y en políticas sociales que hace tres años. A mí me parece que las cosas conviene dejarlas como son.*

*Y, lógicamente, en este debate no podía dejar que hubiese un enfrentamiento entre el Partido Popular y el PSOE. Yo creo que el señor Longás sí tiene razón cuando dice, señora Beltrán, que los mayores ataques al autogobierno de Navarra y al*

*Estado del bienestar social en Navarra también, vienen de Madrid, con una matización: es igual que vengan de Madrid, vienen del Gobierno del Partido Popular, que, casualmente, tiene su sede en Madrid. Pero, hombre, nunca ha habido tanto recurso, nunca nos habían llevado al Tribunal Supremo, nunca se había impedido que se desarrollaran las políticas progresistas que la mayoría parlamentaria de Navarra quiere en materia social, así que, en fin, es evidente de quién es la responsabilidad.*

*Y, a partir de ahí, dice usted: qué Dios nos pille confesados, qué peligro Pedro Sánchez... No han acabado todavía de meterse con Zapatero y ya están obsesionados con Pedro Sánchez. Vamos a ver, en mi personal opinión, el artículo 135 de la Constitución no es el problema para hacer unas políticas sociales; es una dificultad añadida, ciertamente, pero no es el problema. El problema es que en desarrollo de ese artículo el PP, con su mayoría absoluta, y no con el voto del PSOE, aprobó la ley de estabilidad presupuestaria. Ustedes solos. Y con la ley de estabilidad presupuestaria, haciendo un mal uso del artículo 135 de la Constitución, es con lo que han venido los recortes, el enfriamiento de la economía, la destrucción de empleo, etcétera. Por lo tanto, a ver si el problema aquí va a acabar siendo Pedro Sánchez, que, por cierto, lo único que ha dicho es que en el proyecto de reforma constitucional hay que abordar también esa cuestión. Vamos a ser claros en este sentido, y quiero decir solamente dos cosas muy breves. Se hizo la modificación por lo que se hizo, sería un acierto o probablemente sea un error, lo que es cierto es que todo lo que se hizo no ha servido para lo que nos decían que iba a servir, porque ni se ha reactivado la economía, ni se ha creado más empleo, ni las cuentas públicas atienden mejor los servicios públicos. Por lo tanto, lo cierto es que aquel intento político que nos dijeron los de los trajes grises que venían de Europa, que casi todos eran de derechas, no ha servido para lo que nos dijeron, y, por lo tanto, señora Beltrán, tenga en cuenta una cosa, si nosotros –me refiero al Congreso de los Diputados, entiéndame, es que me queda muy poco tiempo– no lo hacemos, lo de conseguir que España y Europa cambien de política económica, lo harán otros. ¿Sabe por qué? Porque los ciudadanos no quieren esta política económica porque ven que la sociedad española y la sociedad navarra se han empobrecido, que los salarios que antes de eran de dos mil quinientos euros ahora son de mil euros, que antes era una maldición ser mileurista, ahora es una ambición ser mileurista. Por eso está cambiando la sociedad española.*

*Por lo tanto, si los partidos políticos no cambiamos la política económica que se hace en España y en Europa serán los ciudadanos los que con otros políticos lo hagan. Por lo tanto, cuidado con el tema.*

*Y una cuestión menos trascendental. La señora Beltrán se ha convertido en el adalid de la necesidad de que haya presupuestos y, curiosamente, le iba a recordar una maldad, pero cierta, y es que el 23 de diciembre del año 2011 se aprobó en esta Cámara el presupuesto para el año 2012, que, curiosamente, quién iba a pensar que iba a tener tan larga vida, porque se va a aplicar incluso en el año 2015. Era mejor que este que vamos a rechazar hoy. Pero, claro, ¿qué votó la señora Beltrán en aquella ocasión? Que no. Dice que es necesario que haya presupuesto. Pues, desde luego, el que hay ahora fue con su voto en contra. Nada más y muchas gracias.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias a usted, señor Lizarbe Baztán. Una vez producido el debate, vamos a pasar a las votaciones de las enmiendas a la totalidad que se han presentado. Les recuerdo a sus señorías que si se aprueba alguna de ellas no se votarán las demás enmiendas a la totalidad. Comenzamos con la enmienda número 1, de los Grupos Parlamentarios Bildu-Nafarroa y Aralar-Nafarroa Bai. Señorías, comienza la votación.* (PAUSA) *Por favor, señora Ruiz Jaso, ¿voto delegado?*

SRA. RUIZ JASO: *Bai.*

SR. PRESIDENTE: *Muchas gracias. Señora Secretaria, ¿resultado final de la votación?*

SRA. SECRETARIA PRIMERA (Sra. Esporrín Las Heras): *25 votos a favor, 23 en contra y ninguna abstención.*

SR. PRESIDENTE: *Por lo tanto, señorías, queda aprobada la enmienda a la totalidad del proyecto de ley foral de Presupuestos Generales de Navarra para el año 2015, formulada por los grupos parlamentarios Bildu-Nafarroa y Aralar-Nafarroa Bai y, por lo tanto, se devuelve al Gobierno el referido proyecto, que queda rechazado.*

*Señorías, sin más asuntos que tratar, se levanta la sesión. Muchísimas gracias a algún candidato que ha venido a esta tribuna y también, cómo no, a los representantes del club de jubilados de Corella. Muy buenos días y muchas gracias. Se levanta la sesión.*

(SE LEVANTA LA SESIÓN A LAS 11 HORAS Y 56 MINUTOS.)

**Traducción al castellano de las intervenciones en vascuence:**

*(1) Viene de pág. 15.*

SR. RAMÍREZ ERRO: *Muchas gracias, señor Presidente. Buenos días a todos. Muchas gracias, señor Presidente.*

*A UPN tenemos que decirle una cosa, y yo creo que esto lo puede entender cualquiera; y esa cosa es que, por favor, actúen en el Parlamento con un poco de seriedad, ya que este proyecto de ley es, tal vez, el más importante de los que se debaten a lo largo del año. Y no son serios, y no hay ninguna seriedad; los argumentos que nos ha expuesto el portavoz del gobierno de UPN en este tema no son serios, son irresponsables.*

*No es serio decir que el bloqueo es algo que concierne a la oposición. No es serio decir que, en definitiva, solo UPN posee la bolsa del conocimiento, y que los demás solo queremos el perjuicio de Navarra. Y eso no es serio porque ustedes lo hayan intentado en una serie de ocasiones y se hayan encontrado frente a un muro.*

*Ya sabe, señora Consejera, lo que es el proceso del ensayo y error. Cuando uno lo intenta, en un noble empeño, pero yerra, no es posible que el siguiente año vuelva a plantear lo mismo. Y si no lo ha de plantear el siguiente año, menos aún el posterior. Siguiendo esa vía, por ustedes nunca se habría producido la revolución del Neolítico, porque la responsabilidad de un gobierno consiste en eso: en sacar las cosas adelante. Y, cuando se equivoca, porque ustedes están equivocados, lo que ustedes tendrían que hacer es –no les digo que pidan perdón a la sociedad navarra por el daño que le han hecho; eso tendría que nacerles a ustedes–, lo que yo les pido es que, de verdad, presenten otra alternativa, ya que está claro que, año tras año, tanto en 2012, como en 2013 y 2014, ustedes han presentado en este Parlamento la misma oferta, y ya saben que la sociedad navarra no la respalda.*

*La sociedad navarra no quiere más recortes. La sociedad navarra no acepta los recortes que define el Partido Popular en Madrid. La sociedad navarra no acepta que, año tras año, la economía de Navarra, la situación social de Navarra, los datos de la pobreza de Navarra, sean peores. La sociedad navarra no acepta que se vuelvan a repetir todos esos errores que ustedes, junto con el Partido Socialista, han cometido y han sacado adelante. Como decía Nietzsche, "el eterno retorno"; eso es UPN en este Parlamento: "el eterno retorno". Una vez más, los mismos presupuestos. Que ya les hemos dicho que no, se lo dijimos el año pasado y el anterior. Que no, que este no es el camino, que la sociedad navarra no lo acepta, que no estamos de acuerdo. Y ustedes, a lo suyo.*

*Pero se produce también una falta de seriedad, y se nota, en cosas pequeñas pero importantes. ¿Qué es lo que dice la ley? La ley determina que el Gobierno de Navarra está obligado a presentar los presupuestos en el Parlamento de Navarra antes del 1 de noviembre. Si un ciudadano cualquiera incumple sus deberes fiscales, y si cumple con su deber fiscal con un día de retraso, ¿sabe usted, señora Consejera, cuál es el recargo que le impone la administración que usted dirige? El cinco por ciento. Un ciudadano soporta un recargo del 5 por ciento cuando incurre en un día de retraso. Si el Gobierno de Navarra incurre en un retraso que afecta a una obligación presupuestaria por un montante de 3.700 millones de euros, el recargo sería de 190 millones de euros. Y a ustedes les da igual. Todavía no han dado ninguna explicación de por qué no han cumplido ustedes esa ley. Y, a nuestro juicio, eso no tiene ningún pase, y es inaceptable.*

*Además, UPN hace una defensa cada vez más escueta de sus presupuestos. Lo hemos analizado, y hemos constatado cómo, año tras año, le dedica cada vez menos tiempo, y eso es porque tiene poco que decir. Ustedes podrían haber dicho: "doy por reproducida la intervención del año anterior", "doy por reproducida la intervención de los dos años anteriores", o "doy por reproducidas las intervenciones de los últimos años de UPN". Y si lo podrían haber dicho es porque ustedes no presentan nada nuevo. Y la situación va a peor, y eso lo saben todos ustedes, lo sabe UPN.*

*Usted ha intentado decir en unos pocos minutos: "en este proyecto de ley se aprecian una serie de cuestiones novedosas". Nosotros lo hemos analizado de arriba abajo, partida a partida, como hacemos cada año, y sí que hay cambios, tenemos que reconocerlo. Tenemos que decir que sí que hay cambios.*

Depósito Legal: NA – 772-1981 ISSN: 2254–3236